

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 40 (1922)  
**Heft:** 200

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Montag, 28 August  
1922

Berne  
Lundi, 28 août  
1922

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

**XL. Jahrgang — XL<sup>me</sup> année**

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

**N° 200**

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich  
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Anzeigen-Regie: Publicitas A. G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die rechte Spalte Kolonnetze (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre  
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publi-  
citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

**N° 200**

**Inhalt:** Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Güterrechts-  
register. — Erfindungspatente. — Deutschland: Zollaufgeld. — Wiener Internationale  
Messe. — Vom schweizerischen Geldmarkt. — Schweizerische Nationalbank. —  
Internationaler Postgüterverkehr.

**Sommaire:** Titres disparus. — Registre de commerce. — Registre des régimes  
matrimoniaux. — Brevets d'invention. — Banque Nationale Suisse. — Service  
international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Obligation Nr. 2274 von Fr. 3000 der Schaffh. Kantonalbank, lautend  
auf Alice Hörler, in Stein a. Rh., wird durch Beschluss des Bezirksgerichtes  
Stein vom 24. August 1922 als kraftlos erklärt. (W 408)

Stein am Rhein, den 24. August 1922.

Die Gerichtskanzlei: Immenhauser.

Der allfällige Inhaber der vermissten Inhaber-Obligation Nr. 568715 der  
Zürcher Kantonalbank in Zürich für Fr. 5000, dat. den 3. April 1919, ver-  
zinslich zu 4  $\frac{3}{4}$  %, samt Zinsscheinen ab 10. August 1920 bis 10. August 1924,  
wird aufgefordert, diesen Titel binnen drei Jahren von der ersten Publikation  
im Schweizerischen Handelsamtsblatt an die Kanzlei diesseitigen Gerichtes  
vorzulegen, ansonst der Titel samt den Zinsscheinen als kraftlos erklärt  
würde. (W 399<sup>a</sup>)

Zürich, den 26. August 1920.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,

Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Der allfällige Inhaber der vermissten Inhaber-Obligationen:  
Nr. 369663 auf die Zürcher Kantonalbank in Zürich für Fr. 1000, datiert  
den 17. August 1916, verzinslich zu 4  $\frac{1}{2}$  %, nebst Halbjahres-Zinsscheinen ab  
20. August 1921 bis 20. August 1926; Nr. 4684 auf die Aktiengesellschaft  
Leu & Co., Zürich, für Fr. 2500, datiert den 30. Mai 1917, verzinslich zu  
4  $\frac{1}{2}$  %, nebst Zinsscheinen auf 31. Januar 1921 und 31. Juli 1921, wird, auf-  
gefordert, diese Titel innert 3 Jahren von der ersten Publikation im Schweiz-  
rischen Handelsamtsblatt an in der Kanzlei diesseitigen Gerichtes vorzulegen,  
ansonst sie samt den Zinsscheinen als kraftlos erklärt würden. (W 434<sup>a</sup>)

Zürich, den 23. August 1921.

Im Namen des Bezirksgerichtes 5. Abteilung,

Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Die Lebensversicherungspolice Nr. 49619 der Stuttgarter Lebensver-  
sicherungsbank a. G. (Alte Stuttgarter) vom 11. November 1881, über den  
Versicherten Dr. med. Johann Baptist Staub sel., Zug, im Betrage von  
Fr. 2000, wird vermisst.

Der unbekannte Inhaber dieser Police wird aufgefordert, sie bis spä-  
testens 28. Februar 1923 der Gerichtskanzlei Zug vorzulegen, ansonst nach  
Ablauf dieser Frist die genannte Police kraftlos erklärt würde. (W 324<sup>a</sup>)

Zug, den 24. Juni 1922.

Auftrags des Kantonsgerichtes: Die Gerichtskanzlei.

Es werden vermisst:

1. Sparkassabüchlein Nr. 546 der Sparkassa Engelberg, lautend auf Frau  
M. Engl-Kuster, Engelberg. Wert 31. Dezember 1920 Fr. 795.52.
2. Sparkassabüchlein Nr. 3903 der Obwaldner Kantonalbank, lautend auf  
Nikl. Fanger, Schwändi. Wert 2. April 1921 Fr. 5016.99.
3. Sparkassabüchlein Nr. 5318 der Obwaldner Kantonalbank, lautend auf  
Franziska Imfeld, Diechtensmatt, Sachseln. Wert Fr. 280.12.
4. Sparkassabüchlein Nr. 1118 der Sparkassa Engelberg, lautend auf Frau  
Marie Häcki-Infanger, Engelberg. Wert 31. Dezember 1921 Fr. 3433.63.

Die allfälligen Inhaber dieser Sparkassabüchlein werden hiermit aufge-  
fordert, dieselben bei der unterfertigten Amtsstelle bis spätestens den 1. Aug-  
ust 1923 vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.  
Sarnen, den 26. Juli 1922. (W 383<sup>a</sup>)

Der Kantonsgerichtspräsident von Obwalden: A. Kächler.

Es werden vermisst:

1. Obligation Serie A, Nr. 2945, der Obwaldner Kantonalbank, lautend  
auf Josef Fanger, Schwändi. Wert Fr. 3000.
2. Obligation Nr. 2176 der Obwaldner Kantonalbank, lautend auf Josef  
Fanger, Schwändi. Wert Fr. 2000.
3. Coupon Nr. 4 ab Obligation der Obwaldner Kantonalbank, Serie C,  
Nr. 114. Wert 30. Juni 1921 Fr. 237.50.
4. Obligation Serie A, Nr. 3464, der Obwaldner Kantonalbank, lautend  
auf Frauenkloster St. Andreas, Sarnen. Wert Fr. 1000.

Die allfälligen Inhaber dieser Werttitel werden hiermit aufgefordert,  
dieselben bei der unterfertigten Amtsstelle bis spätestens den 1. August 1923  
vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.  
Sarnen, den 26. Juli 1922. (W 384<sup>a</sup>)

Der Kantonsgerichtspräsident von Obwalden: A. Kächler.

Es werden vermisst:

1. a) Altgült von Fr. 410, haftend auf Seeland in Lungern, ehemals der  
Frau Gasser-Furrer gehörend, bekennt den 20. November 1876 von Johann

Gasser zugunsten des Joh. Imfeld, ursprünglich im Betrage von Fr. 820; Vor-  
gang Fr. 7634.73. b) Altgült-Auszug von Fr. 110, haftend auf Seeland in  
Lungern, ehemals dem Josef Gasser, Balmers, gehörend, bekennt von Johann  
Gasser dem Beat Joachim Vogler den 29. März 1871; Vorgang Fr. 301.54,  
gleichberechtigt Fr. 300.11. c) Altgült von Fr. 142.86, haftend auf Seeland  
in Lungern, ehemals der Frau Imfeld-von Ah gehörend, bekennt den 27. März  
1841 von Sales Ming den Seewerk-Aktionären.

2. Altgült, errichtet den 21. September 1881, lautend auf den Gesamt-  
betrag von Fr. 307.62, haftend auf hintere Eymenmatten mit vorderster Weid,  
in Engelberg. Vorgang: Fr. 821.43 und Fr. 1356.19; gleichberechtigt: Fran-  
ken 392.86 und Fr. 786.67. Bisheriger Inhaber: alt Grossrat J. Waser-Brun,  
in Kriens.

3. Altgültbrief, errichtet den 11. Juli 1811, lautend auf den Betrag von  
Fr. 285.71, haftend auf Unter-Pütschlen oder Grossmatten (Paradies), Engel-  
berg. Gleichberechtigt: Fr. 785.71; Vorgang: Herrenzins. Bisherige Inhaberin:  
Josefa Matter.

4. Altgült von Fr. 192, haftend auf Balzenmätteli des Melk Kiser, Ramers-  
berg. Vorgang: Fr. 1714.29. Bisheriger Inhaber des Titels: Arnold Riebli, Loch-  
mätteli, Schwändi.

5. Altgült im Betrage von Fr. 2020, haftend auf Hausanteil und Mätteli  
der Erben der Frau Rosalie Rohrer-Britschgi sel., Etsried. Vorgang: Fr. 914.78.

6. Altgült-Auszug im Betrage von Fr. 364, errichtet den 1. März 1882,  
haftend auf Heimwesen Faltig, Oberwilen, Sarnen. Vorgang: Fr. 6839.30. Bisher-  
iger Inhaber: Joh. Sigrüst, Zistlig, Schwändi.

7. a) Gülden von Fr. 4000, Fr. 2500, Fr. 2000 und Fr. 1500, haftend auf  
Landgut Oberhostatt und Bodmi des Alois Kathriner, Mürg, bekennt am  
14. Februar 1918 von Ulrich Blatter zugunsten Josef Fanger, Rodeli; Vorgang:  
keiner. Bisheriger Inhaber: Josef Fanger, Rodeli. b) Altgült von Fr. 919.12,  
haftend auf Weid des Xaver Rölli, bekennt am 25. Februar 1860 von Anton  
Burch zugunsten Nikolau Imfeld. Vorgang: keiner. Bisheriger Inhaber: Jos.  
Fanger, Rodeli. c) Altgült von Fr. 642.86, haftend auf Rasi des Jos. Burch,  
Rössli, bekennt am 28. November 1860 von M. Sigrüst zugunsten M. Durrer.  
Vorgang: Fr. 1500. Bisheriger Inhaber: Josef Fanger, Rodeli. d) Altgült von  
Fr. 455.36, haftend auf Jakob Berwerts Bachgut, bekennt am 30. Oktober  
1860 von N. Berwert zugunsten des Nikl. Berwert. Vorgang: keiner. Gleich-  
berechtigt: Fr. 455.36. Bisheriger Inhaber: Jos. Fanger, Rodeli.

8. a) Altgült von Fr. 200, errichtet am 20. November 1863 zugunsten der  
Frau Katharina Mathis, haftend auf dem nördlichen Hausanteil des Alois Im-  
feld, Schumacher, Sarnen, Vorgang: Fr. 1599.47. Bisheriger Inhaber: Josef  
Fuchs, Muralto. b) Altgült von Fr. 72 auf Josef Erhards Hausanteil, Schoried,  
errichtet unterm 5. Oktober 1861 vom damaligen Liegenschaftsinhaber Franz  
Valentin Lüthold zugunsten des Al. Lüthold. Vorgang: Fr. 497.14. Bisheriger  
Inhaber: Josef Fuchs, Muralto.

Die allfälligen Inhaber dieser Werttitel werden hiermit aufgefordert,  
dieselben bei der unterfertigten Amtsstelle bis spätestens den 1. August 1923  
vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

Sarnen, den 26. Juli 1922.

(W 385<sup>a</sup>)

Der Kantonsgerichtspräsident von Obwalden: A. Kächler.

Es wird vermisst: Depotschein Nr. 12932 der Schweiz. Kreditanstalt  
Luzern vom 12. September 1901, haltend Fr. 2000, lautend auf Frau Nina  
Kath. Bächtold-Portmann, von Schleithem, in Luzern.

Der Inhaber wird hiermit aufgefordert, diesen Titel innerhalb 3 Monaten,  
vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsi-  
denten von Luzern-Stadt vorzuweisen, andernfalls der Depotschein totgerufen  
wird. (W 397<sup>a</sup>)

Luzern, den 7. August 1922.

Der Vizepräsident des Amtsgerichtes von Luzern-Stadt:

J. Kurzmeyer.

Es wird vermisst: Lebensversicherungspolice Nr. 71775 der Versiche-  
rungsgesellschaft «Caisse Paternelle», in Paris, ausgestellt den 21. März und  
8. April 1900 zugunsten von Ignaz Stadelmann, von Flühli, in Ebikon, nun  
unbekannten Aufenthaltes. Die Police betrug ursprünglich Fr. 5000, nun  
reduziert auf Fr. 2000.

Der unbekannte Inhaber dieser Police wird hiermit aufgefordert, dieselbe  
innerhalb 3 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet,  
der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, andernfalls die Amortisation  
ausgesprochen wird. (W 398<sup>a</sup>)

Luzern, den 7. August 1922.

Der Vizepräsident des Amtsgerichtes von Luzern-Stadt:

J. Kurzmeyer.

Nous, président du tribunal du district de Courtelary, sommons le déten-  
teur inconnu de déposer au greffe du tribunal de ce siège, dans un délai de  
trois ans à partir de la première publication de la présente sommation, les  
titres suivants appartenant à la commune municipale de Villeret, à savoir:

1. 2 actions au porteur, n° 2121 et 2122, d'un montant nominal de 100 fr.  
(cent francs) de la société Chemin de fer funiculaire St-Imier-Sonnenberg,  
actuellement Chemin de fer funiculaire St-Imier-Mont-Soleil.

2. 1 action au porteur, n° 41358, d'un montant nominal de 500 fr. (cinq  
cents francs) de la société Chemin de fer Berne-Loetschberg-Simplon.  
Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. (W 386<sup>a</sup>)

Courtelary, le 25 juillet 1922.

Le président du tribunal: A. Comment.

Tribunal de première instance de Genève  
Troisième insertion

Nous, président du tribunal de première instance, sommons le détenteur inconnu des 7 obligations au porteur, 3 % genevois, de 1880, n° 52335, 52336, 74195, 145585, 204077, 213824 et 216104, de les produire et de les déposer en notre greffe, dans le délai de trois ans à dater de la première publication du présent avis.

Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. T. IV. W. Cougnard.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1922. 25. August. Alters- & Unterstützungsfond der Firma Weber & Co. in Uster, in Uster (S. H. A. B. Nr. 51 vom 22. Februar 1921, Seite 393). Durch öffentliche Urkunde vom 9. August 1922 sind die Bestimmungen der Art. 5, 11 und 12 der Stiftungsurkunde vom 10. Februar 1921 abgeändert worden, wodurch indessen die publizierten Bestimmungen eine Änderung nicht erfahren.

25. August. Durch öffentliche Urkunde vom 15. August 1922 ist unter dem Namen Krankenversicherungsfonds zu Gunsten der Angestellten und Arbeiter der Firma Pestalozzi & Co. Eisenhandlung, mit Sitz in Zürich und mit Wirkung ab 1. Juli 1922 eine Stiftung errichtet worden. Dieselbe hat zum Zwecke, die Angestellten und Arbeiter der Firma Pestalozzi & Co. gegen die ökonomischen Folgen von Krankheit während ihres Anstellungsverhältnisses besser sicherzustellen. Die Verwendung des Stiftungsvermögens erfolgt nach Massgabe des Stiftungsreglements vom 1. Juli 1922. Organ der Stiftung ist der aus drei von den Inhabern der Firma Pestalozzi & Co. oder deren Rechtsnachfolgern zu wählenden Mitgliedern bestehende Stiftungsrat; derselbe vertritt die Stiftung nach aussen; er bezeichnet diejenigen Personen, welche berechtigt sein sollen, namens der Stiftung rechtsverbindlich zu zeichnen und bestimmt die Form der Zeichnung. Mitglieder des Stiftungsrates sind: Friedrich Adolf Burckhardt, Kaufmann, von Basel, in Zürich 7; Rudolf Pestalozzi, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 1, und Ernst Schnurrenberger, Prokurist, von Sternenberg, in Zürich 8. Die Genannten führen unter sich je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Stiftung. Geschäftslokal: Münsterhof 12, Zürich 1.

Landwirtschaft, Liegenschaften. — 25. August. Die Firma Frau Marie Zürcher, in Gossau (S. H. A. B. Nr. 299 vom 12. Juli 1906, Seite 1193). Landwirtschaft und An- und Verkauf von Liegenschaften, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Metallwaren für Innendekoration usw. — 25. August. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Strübin & Co., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1922, Seite 554), Metallwaren für Innendekoration, Messing und Kupfer, Gesellschafterin, unbeschränkt haftend: Hermine Strübin, geb. Fluhbacher, und Kommanditär: Dr. Heinrich Glaser, und damit die Prokuren Dr. Heinrich Glaser und Eugen Linz, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die gleichnamige Kollektivgesellschaft und daheriger Auflösung erloschen.

Vertretungen von Werken der technischen Branche. — 25. August. Inhaber der Firma August Behrend, in Zürich 3, ist August Behrend, von Hamburg (Deutschland), in Zürich 3. Vertretungen von Werken der technischen Branche. Zur Lindenstrasse 291. Die Firma erteilt Prokura an Frau Käthe Behrend geb. Gloyer, die Ehefrau des Inhabers. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft unter der Firma «Lange & Behrend», in Zürich 3.

26. August. In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. Mai 1920 haben die Aktionäre der Aktiengesellschaft Zürcherische Mühlenwerke Magg, Wehrli & Koller in Liq., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 104 vom 6. Mai 1914, Seite 771), die Durchführung der Liquidation konstatiert. Diese Firma und damit die Unterschriften Joh. Heinrich Wehrli, Joh. Carl Wehrli-Thiele, Eugen Koller und Armin Magg werden daher anmit gelöscht.

Massenartikel, speziell für landwirtschaftlichen Betrieb. — 26. August. A.-G. Veemesta (S. A. Veemesta), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 197 vom 31. Juli 1920, Seite 1486). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Juli 1922 wurden als weitere Mitglieder in den Verwaltungsrat gewählt: Fritz Wilhelm Herschitz, Kaufmann, von Cassel (Deutschland), in Rotterdam, und Ferdinand Jacob Spoerri, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 7. Der letztere wurde zugleich als Delegierter des Verwaltungsrates bezeichnet. Alle Verwaltungsratsmitglieder sowie die beiden Geschäftsleiter führen unter sich je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens dieser Aktiengesellschaft.

26. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma The Smith Premier Typewriter Co., mit Hauptsitz in Syracuse, Staat New York (U. S. A.), hat ihre Filiale Zürich (S. H. A. B. Nr. 177 vom 14. Juli 1908, Seite 1273) aufgehoben. Demzufolge werden diese Firma und damit die Unterschrift des Direktors Georg Hamberger hierorts gelöscht.

25. August. Internationale Petroleum Union (Union Internationale de Pétrole) (International Petroleum Union) (Unione Internazionale del Petrolio), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 126 vom 1. Juni 1922, Seite 1062). In der Sitzung des Verwaltungsrates vom 23. März 1922 wurde Kollektivunterschrift erteilt an die Verwaltungsratsmitglieder: Dr. Georg Solmsen, Bankier, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (Unter den Linden 35); Dr. Arnold Segal, Industrieller, polnischer Staatsangehöriger, in Lemberg, und Jacques Théry, Industrieller, französischer Staatsangehöriger, in Tourcoing. Die sämtlichen zeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitglieder führen unter sich je zu zweien Kollektivunterschrift. Der Verwaltungsrat hat ferner in seiner Sitzung vom 26. Mai 1922 Kollektivunterschrift erteilt an Emil Aepli, von Zürich, in Zürich 6. Die Firmazeichnung erfolgt kollektiv je mit einem der Direktoren oder Prokuristen der Gesellschaft. Generaldirektor Rudolf Nöllenburg ist zufolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen.

Maschinen, technische Oele und Fette. — 26. August. Die Firma J. Vock, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 14 vom 13. Januar 1921, Seite 107), hat Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Riedlistrasse 1, Zürich 6, woselbst der Inhaber auch wohnt.

Baugeschaft. — 26. August. In der Firma Joh. Suremann, in Hinwil (S. H. A. B. Nr. 215 vom 8. September 1919, Seite 1573), ist die Prokura des Emil Steiger erloschen.

26. August. Unter der Firma Elektrische Fahrzeuge Aktiengesellschaft (Véhicules Electriques Société Anonyme) hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 7. August 1922 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Handel mit elektrisch betriebenen Fahrzeugen und mit Zubehörteilen, sowie die Reparatur und der Unterhalt derselben. Die Gesellschaft kann Zweiggeschäfte und Reparaturwerkstätten errichten und sich an andern Unternehmungen mit ähnlichen Zwecken beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000 (einhunderttausend Franken) und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu je Fr. 1000. Die Einladungen zu den Generalversammlungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, evtl. auch durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, als offiziellem Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat kann auch noch andere Zeitungen als Publikationsorgane verwenden. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, der Verwaltungsrat von 4—6 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Er bezeichnet diejenigen Personen, welche befugt sein sollen, namens der Gesellschaft rechtsverbindlich zu zeichnen, er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht aus: Ernst Marti, Direktor, von Rueggisberg (Bern), in Olten, Präsident und Delegierter; Max Rühl, Direktor, von Zürich, in Zürich 2, Vizepräsident und Delegierter; Emil Schenker, Fürsprecher, von und in Olten, Sekretär, und Dr. Oscar Schmidt, Direktor, von Zürich, in Zürich 6. Als Direktor wurde ernannt: Albert Tribelhorn, von St. Gallen, in Zürich 5. Die Verwaltungsratsmitglieder und der Direktor führen unter sich je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft. Geschäftslokal: Badenerstrasse 313, Zürich 3.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1922. 23. August. Die Käseereignossenschaft Oberried, mit Sitz in Oberried (S. H. A. B. Nr. 54 vom 25. Februar 1921, Seite 418 und dortige Verweisungen), hat in der Hauptversammlung vom 7. Juli 1922 am Platze der ausgetretenen Fritz Rohrbach, Präsident, und Karl Zahnd, Sekretär, neu gewählt: als Präsident: Niklaus Hofer, von Ballmoos, Landwirt, in Haberacker zu Niederscherli, und als Sekretär: Adolf Badertscher, von Lauperswil, Landwirt, in Oberried.

23. August. Kohlen A.-G. Filiale Bern (Le Charbon S. A. Succursale de Berne), in Bern (S. H. A. B. Nr. 65 vom 19. März 1918, Seite 438). Der Verwaltungsrat besteht aus folgenden Personen: Fridolin Jenny, Kaufmann, von Glarus, in Zürich 1, als Präsident; Heinrich Staub-Brunner, Kaufmann, von Glarus, in Zürich 6, und Arnold Ruppert-Jaqueman, Kaufmann, von Turbenthal, in Zürich 2. Der Verwaltungsratspräsident und das Verwaltungsratsmitglied Direktor Arnold Ruppert führen Einzelunterschrift.

23. August. Die Pferdeversicherungs-Genossenschaft für die Gemeinden Bümpliz, Köniz und Oberbalm, mit Sitz in Köniz (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1914, Seite 25 und dortige Verweisung), hat in ihrer Generalversammlung vom 8. Januar 1922 einstimmig eine Statutenrevision mit folgenden Änderungen der früheren Bestimmungen angenommen: Die Uebernehmer von elterlichen Gewerben mit versicherten Pferden treten in die Rechte der Abtreter oder Erblasser ein. Das Maximum der Schatzungen wird auf den Antrag des Vorstandes durch die Generalversammlung festgesetzt. Der Minimalwert wird auf Fr. 500 fixiert. Die Schaffung einer dritten Gefahrenklasse wird vorbehalten. Für importierte Pferde ist für das 1. Jahr ein Zuschlag von 1 % zu bezahlen. Der Prämienbeitrag ist für die II. Klasse in der Regel  $\frac{1}{2}$  % höher als für die I. Klasse. Die Prämien für die III. Klasse bestimmt die Generalversammlung. Der Vorstand besteht nunmehr aus folgenden Mitgliedern: Präsident: Grossrat Gottlieb Blum, bisheriger; Vizepräsident: alt Grossrat Friedrich Messerli, von Kaufdorf, Holzhandlung, in Bethlehem zu Bümpliz, neu; Sekretär-Kassier: Notar Gottfried Streit, von und in Köniz, bish.; Beisitzer: Christian Reber, bisheriger Vizepräsident; Albert Scherz, Köniz, bisheriger; alt Grossrat Christian Winzenried, bisheriger; Niklaus Burren, Landwirt, bisheriger; Christian Burren, bisheriger; Johann Rolli, Landwirt, von und in Oberbalm, neu. Alle übrigen Eintragungen bleiben unverändert.

24. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Kaffee-Spezial-Geschäft «Merkur» Schweizer-Chocoladen- und Colonialhaus A. G. (Maison spéciale pour les cafés «Mercur» Chocolats suisses & denrées coloniales S. A.) (Casa speciale per caffè «Merkur» Cioccolate svizzere e derrate coloniali S. A.), in Bern (S. H. A. B. Nr. 192 vom 16. August 1922, Seite 1609 und dortige Verweisungen), erteilt Prokura an: Moritz Baur, von Höfen bei Thun, und Richard Kaiser, von Biberist (Solothurn), beide in Bern, in dem Sinne, dass die Genannten unter sich oder mit einem der andern Kollektivzeichnungsberechtigten zur Kollektivzeichnung berechtigt sind.

24. August. Die Genossenschaft unter der Firma Schweizer Heizer- und Maschinenisten-Verband, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 305 vom 31. Dezember 1917, Seite 2034 und dortige Verweisung), hat in der Vereinsversammlung vom 15. Januar 1922 am Platze der verstorbenen resp. ausgeschiedenen Franz Sontheim, Zentralpräsident, und J. Conrad Frei, Sekretär, neu gewählt: Zentralpräsident: Arnold Kunz, von Pieterlen, Hauswart; Vizepräsident: Alfred Weber, von Seeburg, Hauswart; Beisitzer: Ernst Trachsel, von Wattenwil, Obermaschinist; Sekretär: Rudolf Amstutz, Fürsprecher, von Sigriswil, alle in Bern.

Handel, Import, Export. — 24. August. Die Firma Marchesi & Cie., Handel, Import und Export, in Bern (S. H. A. B. Nr. 130 vom 24. Mai 1921, Seite 1046), hat sich aufgelöst und ist nach erfolgter Liquidation erloschen.

Bureau de Courriel

Epicerie et camionnage. — 23 août. Le chef de la maison Rudolf Witrich, à St-Imier, est Rudolf Witrich, négociant, de Trub, à St-Imier. Epicerie et camionnage. Jonchéres n° 29.

23 août. Dans son assemblée générale du 27 décembre 1919, la Société coopérative de consommation de Sonceboz-Sombeval, ayant son siège à Sonceboz (F. o. s. d. c. des 30 janvier 1902, n° 34, page 133; du 3 octobre 1917, n° 231, page 1582), a révisé ses statuts. Son champ d'activité comprend Sonceboz-Sombeval et environs, et peut être étendu ou restreint par décision de l'assemblée générale, sans révision des statuts. Les sociétaires ne paient pas de finance d'entrée. La société peut émettre des obligations et les placer dans le public. Le montant de l'émission peut être limité par l'assemblée générale sur la proposition du conseil d'administration. L'assemblée générale choisit parmi les sociétaires un conseil d'administration d'au moins neuf membres nommés pour trois ans dans lequel elle choisit son président. Ce dernier est élu pour une année et représente la société vis-à-vis des sociétaires et des tiers et il est chargé de la direction des affaires. Le conseil d'administration choisit dans son sein un comité directeur d'au moins trois membres. Le conseil d'administration désigne les deux membres du dit conseil et les employés qui possèdent la signature sociale. Les publications de la société sont faites dans «La Coopération». La société y abonne collectivement tous ses membres. En cas d'urgence, les publications peuvent être faites dans la presse locale par succursale ou par affiches dans les locaux de vente de la société. Le conseil d'administration est actuellement composé comme suit: président: Léon-Alcide Vorpe, fils d'Alcide, pivoteur, de et à Sombeval;

vice-président: Rodolphe Burkhardt, fils de Jean, horloger, de Huttwil, demeurant à Sonceboz; secrétaire: William Fesselet, fils de Louis, chef de fabrication, de Cernier, à Sonceboz; autres membres: Oscar Maillard, fils de Victor, horloger, originaire des Enfers, demeurant à Sonceboz; Jean Graf, fils de John, émailleur, de Winigen près Berthoud, demeurant à Cortébert; Emile Bernet, fils de Bertrand, horloger, de et à Sonceboz; Edmond Bonvallat, fils de Paul, électricien, de Miécourt, à Sonceboz; Oscar Scheidegger, fils d'Oscar, horloger, de Lützelflüh, à la Haute; Arthur Kaenel, fils de Fritz, de Bârgen, boîtier, à Sonceboz. La direction est actuellement composée de: Léon-Alcide Vorpe, William Fesselet et Rodolphe Burkhardt. Le gérant de la société est Ernest Schneberger, de Oehlenberg, demeurant à Sonceboz. La signature sociale conférée à Rodolphe Burkhardt est radiée. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux de: Léon-Alcide Vorpe, président; William Fesselet, secrétaire, et Ernest Schneberger, gérant. La supputation des bénéfices sera opérée conformément aux prescriptions de l'art. 856 C. O., relatif au bilan des sociétés anonymes.

23 août. La Société Française de St-Imier, association, à St-Imier (F. o. s. du c. du 2 octobre 1902, n° 354, page 1414), a, dans son assemblée générale du 13 mars 1922, décidé sa radiation du Registre du commerce, conformément aux art. 60 et suivants C. c. s.

#### Schwyz — Schwyz — Svitto

1922. 25. August. Die Firma Jos. Wirthensohn-Steiner, Nachfolger von Jakob Wirthensohn, Gipsermeister, in Schwyz (S. H. A. B. Nr. 123 vom 28. Mai 1918, Seite 850), ist infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen worden.

25. August. Viehzuchtgenossenschaft Schwyz, in Schwyz (S. H. A. B. Nr. 242 vom 1920, Seite 1812). Aus dem Vorstände ist ausgetreten Caspar Camenzind, Aktuar. An dessen Stelle ist gewählt worden: Martin Reichmuth, Landwirt, von und in Schwyz, als Aktuar. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv.

Chemische Artikel. — 25. August. Inhaber der Firma Wickart Adelrich, in Einsiedeln, ist Wickart Adelrich, von und in Einsiedeln. Chem. Artikel.

Grabsteine. — 25. August. Inhaber der Firma Pietro Masa, Bildhauer, in Schwyz, ist Pietro Masa, von Caviano (Tessin), wohnhaft in Schwyz. Grabsteingeschäft.

Fabrikation von Artikeln der Textilbranche. — 25. August. Die Eintragung betreffend die Firma: Aktiengesellschaft Stünzi Söhne Lachen, Zweigniederlassung Lachen, Hauptsitz in Horgen (S. H. A. B. Nr. 83 vom 30. März 1920, Seite 597), wird dahin richtiggestellt, dass die Firma lautet: Aktiengesellschaft Stünzi Söhne (Société Anonyme Stünzi Söhne) (Stünzi Sons Limited), Zweigniederlassung Lachen. Die Unterschrift von Gottfried Aschmann und diejenige von Oscar Brändner ist erloschen. Walter Stünzi, von und in Horgen, ist zum Direktor ernannt und führt in dieser Eigenschaft an Stelle der bisherigen Einzelprokura nunmehr Einzelunterschrift. Subdirektor Jacques Reutener führt nunmehr Einzelunterschrift und Kollektivprokura ist erteilt an Carl Graf, von Tablat (St. Gallen), in Horgen. Die Prokuristen zeichnen zu zweien kollektiv. Einzelunterschrift ist ferner erteilt an den Präsidenten des Verwaltungsrates Otto Stünzi-Baumann, von Horgen, in Zürich. Als weitere Mitglieder gehören dem Verwaltungsrate an: Dr. jur. Hermann Stoll, Industrieller, von und in Zürich, und Carl Abegg-Stockar, Kaufmann, von und in Zürich.

25. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Heiner, Hatt-Haller & Ed. Züblin & Cie. A.-G. Baunternehmung Staumauer Wäggitel, in Zürich 3, welche am 23. Januar 1922 ihren Anfang nahm (S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1922, Seite 162), hat am 15. Juli 1922 den Sitz ihres Geschäftes nach Vorderthal verlegt. Die Kollektivgesellschaft erteilt Kollektivprokura an: Walter Morf, Ingenieur, von Winterthur, in Zürich 8; Edwin Müller, von Unterkulm (Aargau), in Zürich 3; Rudolf Renggli, Ingenieur, von Hertenstein (Luzern), in Zürich 2; Fritz Fritzsche, Ingenieur, von Zürich, in Zürich 8, und Carl Müller, von Basel, in Zürich 7. Für die Gesellschaft zeichnen rechtsverbindlich kollektiv zu zweien die Firma Heiner, Hatt-Haller oder einer der Prokuristen Walter Morf, Rudolf Renggli und Edwin Müller mit der Firma Ed. Züblin & Cie. A.-G. oder mit einem der Prokuristen Fritz Fritzsche und Carl Müller. Die Prokuren werden auch auf die Veräusserung und Belastung von Liegenschaften ausgedehnt. Natur des Geschäftes: Ausführung der Staumauer Schrähl des Kraftwerkes Wäggitel.

25. August. Die Landwirtschaftliche Genossenschaft Steinen, Steinerberg, Lauerz & Umgebung, in Steinen (S. H. A. B. Nr. 169 vom 1921, Seite 1386 und dortige Verweisungen), hat in der Generalversammlung vom 25. September 1921 § 10 der Statuten wie folgt abgeändert: Der Vorstand besteht aus sieben Mitgliedern und zwar aus Präsident, Vizepräsident und fünf Beisitzern. Ferner wurden durch Beschluss der Generalversammlung die Unterschriftsberechtigung dahin abgeändert, dass für die Genossenschaft der Präsident mit dem Geschäftsführer oder dem Sekretär zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen. Die Unterschriftsberechtigung für den Kassier und Aktuar fällt somit dahin. Als Präsident für den zurücktretenden Franz Suter wird Johann Josef Schuler gewählt, und setzt der Vorstand sich nun wie folgt zusammen: Johann Josef Schuler, Landwirt, von und in Steinen, Präsident; Franz Ant. Ulrich, Landwirt, von und in Steinen, Vizepräsident; Franz Suter, Landwirt, von Muotathal, in Steinen, Beisitzer; Josef Mar. Holdener, Landwirt, von Oberberg, in Steinen, Beisitzer; Karl Steiner, Landwirt, von und in Steinen, Beisitzer; Johann Josef Reichlin, Landwirt, von und in Steinerberg, Beisitzer; Josef Leonhard Blaser, Landwirt, von und in Lauerz, Beisitzer. Als Geschäftsführer wurde gewählt: Josef Hofer, von Neuenkirch, in Steinen, und als Sekretär: Ferdinand Lindauer, von Schwyz, in Steinen.

25. August. Der Verein der Kolpingskrankenkasse, mit Sitz in Einsiedeln (S. H. A. B. 1920, Nr. 60, Seite 430), hat in der Delegiertenversammlung vom 25. September 1921 die Statuten revidiert und dabei folgende Änderungen der in der Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen getroffen: Sie bezweckt die Unterstützung ihrer Mitglieder im Krankheitsfalle und bei Unfall nach dem Grundsatz der Gegenseitigkeit und will die Krankheitsverhütung möglichst fördern durch Aufklärung und Unterstützung bezüglicher Bestrebungen. Art. 3 lautet: Der Sitz der Krankenkasse ist der jeweilige Wohnort des Zentralpräses der katholischen Gesellenvereine der Schweiz. Ihr Tätigkeitsgebiet erstreckt sich über die ganze Schweiz. Als genussberechtigter Mitglieder können aufgenommen werden die Kandidaten, die provisorischen und definitiven Mitglieder der katholischen Gesellenvereine, sowie deren Ehrenmitglieder, sofern diese letzteren bisher wenigstens drei Jahre lang aktive Vereinsmitglieder waren. Die Bewerber müssen: a) im angetretenen 16. bis vollendeten 45. Altersjahre stehen; b) gesund und ohne solche Gebrechen sein, die sie an der Berufsausübung hindern könnten; c) nicht schon bei mehr als einer andern Krankenkasse versichert sein; d) nicht für den Krankheitsfall so gestellt sein, dass ihnen aus der Versicherung bei der Kasse Gewinn erwachsen würde. Der Beitritt ist schriftlich zu erklären durch das von der Kasse gelieferte Aufnahmegesuch. Die endgültige Aufnahme des Bewerbers erfolgt durch den Zentralausschuss gegen Entrichtung eines entsprechenden Eintrittsgeldes. Dasselbe beträgt beim Eintritt vom angetretenen 16. bis vollendeten 25. Altersjahre Fr. 1, vom 26. bis 35. Altersjahre Fr. 2, vom 36. bis 45. Altersjahre Fr. 3. Art. 16 erhält in Lit. e und f folgende

Zusätze: a) infolge Invalidität durch Krankheit, Irrsinn und Erblindung nach Erschöpfung der Genussberechtigung der ersten 180 Tage; f) durch Ausschluss oder Austritt aus der Krankenkasse. Die Mitglieder sind verpflichtet, in gesunden und kranken Tagen monatlich im voraus die Beiträge zu leisten, welche jeweilen von der Delegiertenversammlung festgesetzt werden. Die Organe der Kasse sind: a) der Zentralrat; b) die Delegiertenversammlung; c) der Zentralvorstand; d) der Zentralausschuss; e) die Rechnungsrevisoren; f) die Sektionen. Der Zentralvorstand besteht aus dem Zentralpräses des Verbandes der katholischen Gesellenvereine der Schweiz, welcher von Amtes wegen den Vorsitz führt, dem Zentralkassier desselben Verbandes und aus drei von der Delegiertenversammlung frei zu wählenden Beisitzern, aus deren Mitte der Zentralaktuar gewählt wird. Die übrigen publizierten Tatsachen sind unverändert geblieben.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau de Romont (district de la Glâne)

Laiterie, etc. — 1922. 24. août. Le chef de la maison Louis Morard, au Châtelard, est Louis Morard, feu Jean-Joseph, de Avry-devant-Pont, au Châtelard. Laiterie, beurre, fromages et commerce de porcs.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Auto-Kamionnage. — 1922. 10. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Jume & Kühner, in Basel (S. H. A. B. Nr. 58 vom 10. März 1922, Seite 446), Auto-Kamionnage, hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

#### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1922. 24. August. In der Aktiengesellschaft unter der Firma Egyptische Cigarettenfabrik Avramikos, Aktiengesellschaft, in Arlesheim (S. H. A. B. Nr. 24 vom 28. Januar 1920, Seite 163, und Nr. 188 vom 30. Juli 1921, Seite 1544), ist Dr. Hans Dietler vom Verwaltungsrat ausgetreten; dessen Unterschrift ist somit erloschen. Ebenso ist die an Adolf Hügi erteilte Prokura erloschen.

Metzgerei und Wirtschaft. — 24. August. Inhaber der Firma Heinrich Madörin-Schäfer, in Liestal, ist Heinrich Madörin-Schäfer, von Itingen, in Liestal. Metzgerei und Wirtschaft.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Stoffe, Garne usw. — 1922. 23. August. Berichtigung zur Eintragung betreffend die Firma Oscar Schlatter, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 193 vom 19. August 1922, Seite 1617). Das Geschäftslokal befindet sich St. Leonhardstrasse 37, nicht St. Leonhardstrasse 27.

Elektrische Anlagen, Velos. — 23. August. Inhaber der Firma Jakob Langenauer, in Bruggen, ist Jakob Langenauer, von Urnäsch, in Bruggen (St. Gallen W). Elektrische Anlagen, Velohandlung, Fürstentlandstrasse.

Automatenstickerei. — 23. August. Inhaber der Firma Joseph Heim, in Ebnat, ist Joseph Heim, von Herisau, in Ebnat. Automatenstickerei; Zur Gebe.

23. August. Frau Wwe. Rosa Burtscher und Christian Burtscher, Sohn, beide von Nenzing (Vorarlberg), in Gossau, haben unter der Firma Mark. Burtscher's Erben, Maurergeschäft, in Gossau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 26. Februar 1921 ihren Anfang nahm. Maurer- und Zementgeschäft. Niederwilerstrasse.

23. August. Die von der Firma Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Condrand A.-G. (Société Anonyme Internationale de Transports Condrand Frères), mit Hauptsitz in Basel, Filiale in Buchs (S. H. A. B. Nr. 255 vom 17. Oktober 1921, Seite 2011), an Giovanni Calzetti für die Filiale Buchs erteilte Prokura ist erloschen. Einzelprokura für Buchs ist erteilt an Emil Göhring, Kaufmann, von Zürich, in Buchs.

Stickerei. — 23. August. Die Firma G. Aerne, Stickereifabrikation und Export, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 124 vom 12. Mai 1910, Seite 862), ist infolge Liquidation erloschen.

Stickereien. — 23. August. Die Firma L. Nieburg & Co., Export, Ein- und Verkauf von Stickereien, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 24 vom 29. Januar 1916, Seite 147), wird infolge Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

24. August. Viehzuchtgenossenschaft Goldingen, Genossenschaft, mit Sitz in Goldingen (S. H. A. B. Nr. 164 vom 2. Juli 1921, Seite 1349). An Stelle des aus dem Vorstand ausgeschiedenen Aktuars Daniel Gübeli wurde als neues Vorstandsmitglied und Aktuar gewählt: Alfons Raimann, Landwirt, von und in Goldingen.

24. August. Die Firma J. K. Zehnder's Erben, Buchdruckerei, Buchdruckerei und Verlag, in St. Fiden (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1918, Seite 139), ist infolge Verkaufs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Firma «Joseph Zehnder» erloschen.

Inhaber der Firma Joseph Zehnder, in St. Fiden, ist Joseph Zehnder, von Birmenstorf (Aargau), in St. Fiden. Diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. K. Zehnder's Erben, Buchdruckerei». Buchdruckerei und Verlag. Friedaustasse 1. Die Firma erteilt Prokura an Karl Zehnder, von Birmenstorf (Aargau), in St. Fiden.

24. August. Unter der Firma Alters- & Fürsorge-Stiftung für die Angestellten und Arbeiter der Union A.-G. besteht, mit Sitz in St. Gallen, eine Stiftung gemäss Art. 80 ff. Z. G. B. Die Stiftungsurkunde datiert vom 21. August 1922. Die Stiftung ist folgenden Zwecken gewidmet: a) sie dient vorab zur Unterstützung von Angestellten und Arbeitern, die ununterbrochen seit 20 Jahren in Dienste der Firma stehen oder gestanden sind und zufolge Alters oder Krankheit ganz oder teilweise arbeitsunfähig werden, sowie zur Unterstützung von deren Angehörigen und Hinterbliebenen; b) in besonderen Fällen können auch Angestellte oder Arbeiter, die weniger als 20 Jahre im Dienste der Union A.-G. stehen, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene Unterstützung finden; c) der Fonds kann auch zur Unterstützung von Wohlfahrtseinrichtungen für die Angestellten und Arbeiter, ferner zu Zwecken der freiwilligen Arbeitslosenunterstützung über den Rahmen der gesetzlichen Unterstützungspflicht hinaus herangezogen werden; d) die Stiftung kann auch ganz oder teilweise für die Errichtung einer eigentlichen Pensionskasse der Angestellten und Arbeiter in Anspruch genommen werden. Der Verwaltungsrat der Union A.-G. wählt auf die Dauer von drei Jahren, erstmals bis 30. April 1925, einen Stiftungsrat, der aus drei Mitgliedern, nämlich zwei Vertretern des Verwaltungsrates und einem Vertreter des Personals besteht. Die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Stiftung führen die Mitglieder des Stiftungsrates: Max Hoffmann, Kaufmann, von und in St. Gallen, und Johann Jacob Nef, Kaufmann, von Herisau, in St. Gallen.

#### Aargau — Argovie — Argovia Bezirk Kulm

1922. 23. August. Die Union schweizerischer Tabakindustrieller — Verkauf Union fédérative suisse du tabac — Vente), Genossenschaft, in Menziken (S. H. A. B. 1920, Seite 2114), hat ihren Sitz nach Zürich verlegt und wird daher im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

## Bezirk Lenzburg

Modewaren der Hutbranche. — 23. August. Die Firma **W. A. Dürst**, in Lenzburg (S. H. A. B. 1907, Seite 1454), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Inhaber der Firma **Walter A. Dürst**, in Lenzburg, ist **Walter Albert Dürst**, von und in Lenzburg. Engroshandel in Modewaren (Hutbranche). Bahnhofstrasse 468. Die Firma erteilt Einzelprokura an **Rudolf Zubler-von Känel**, von und in Hunzenschwil.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1922. 24. August. **Sennhüttengenossenschaft Keffikon & Umgebung**, in Keffikon (S. H. A. B. Nr. 230 vom 10. September 1913, Seite 1639, und Nr. 281 vom 29. November 1916, Seite 1803). An Stelle der ausgetretenen **Fritz Friedli** und **Konrad Bühler** sind in den Vorstand gewählt worden: **Heinrich Greuter**, von und in Keffikon, und **Alfred Gutersohn**, von und in Islikon, jeder Landwirt.

24. August. **Baugenossenschaft des Verkehrspersonals Romanshorn**, in Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 130 vom 22. Mai 1912, Seite 923; Nr. 224 vom 23. September 1916, Seite 1458, und Nr. 174 vom 28. Juli 1917, Seite 1228). **Fritz Hintermann**, **Enoch Künzler**, **Sigmund Graber**, deren Unterschrift erloschen ist, **Ulrich Willener**, **Wilhelm Huber** und **Ernst Hauser** sind ausgetreten; in den Vorstand wurden gewählt: Als Präsident: **Arnold Kobelt**, Souschef, von **Marbach** (St. Gallen); als Vizepräsident: **Hermann Deutsch**, Kondukteur, von **Märstetten** (bisher Beisitzer); als Buchhalter: **Paul Züllig**, Zolldeklarant, von **Roggwil** (Thurgau); als Beisitzer: **Gottwalt Roth**, Bremser, von **Kesswil** (Thurgau); **Alexander Fischer**, Untersteuermann, von **Signau** (Bern); **Fritz Bauer**, Stellwerkmonteur, von **Rüti** (Zürich) und **Robert Kunz**, Lokomotivführer, von **Bolligen** (Bern); alle in **Romanshorn**. Präsident oder Vizepräsident je kollektiv mit dem Aktuar, dem Kassier oder dem Buchhalter führen die rechtsverbindliche Unterschrift.

25. August. **Leih- & Sparkasse Diessenhofen**, in Diessenhofen (S. H. A. B. Nr. 29 vom 2. März 1883, Seite 219, und Nr. 247 vom 3. Oktober 1908, Seite 1716). Der Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft besteht aus folgenden Personen: **Alfred Brunner**, Apotheker, von und in Diessenhofen, Präsident, mit rechtsverbindlicher Einzelunterschrift, bisher; **Gottfried Schmid**, Verwalter, von **Schlattingen**, in **St. Katharinaltal**; **Dr. Otto Isler**, Rechtsanwalt, von **Wagenhausen**; **Dr. Eugen Wegelin**, Chemiker, von **Diessenhofen**, beide in **Schaffhausen**, und **Jean Bachmann**, Stadtmann, von und in **Diessenhofen**.

25. August. **Thermollth A. G.**, Fabrikation von elektrischen Heiz- und Kochapparaten, in **Bischofszell** (S. H. A. B. Nr. 152 vom 27. Juni 1919, Seite 1127). Die Aktiengesellschaft hat ausser dem bisherigen Präsidenten **Dr. Ernst Graf**, Advokat, von **Rebstein**, in **Gossau** (St. Gallen), mit Einzelunterschrift, in den Verwaltungsrat gewählt: **Heinrich Kriesi**, Gemeindevorstand, von und in **Bischofszell**, Vizepräsident; **Ernst Arthur Naef-Pellet**, Kaufmann, von **Oberuzwil**, in **Murtlen**; **Jean Müller**, Ingenieur, von **Tägerschen**, in **St. Gallen**; **Otto Blöchliger**, Kaufmann, von **Goldingen** (St. Gallen), in **Zug**, und **Walter Etter**, Schlossmeister, von und in **Bischofszell**.

25. August. **A.-G. vormals August Honer & Thurgauer Volksfreund**, Druckerei, Buchbinderei und Verlag des «Thurgauer Volksfreund» und «Kreuzlinger Zeitung», in **Kreuzlingen** (S. H. A. B. Nr. 283 vom 10. November 1913, Seite 1997). Die Aktiengesellschaft hat den derzeitigen Verwaltungsrat aus folgenden Mitgliedern bestellt: **Carl Schuler-Ziegler**, Fabrikant, von **Gottlieben**, Präsident, mit Einzelunterschrift, bisher; **Dr. phil. Otto Binswanger**, Landwirt, von **Kreuzlingen**; **Dr. Hans Heitz**, Rechtsanwalt, von **Münchwilen**; alle drei in **Kreuzlingen**; **Ernst Uhler** und **Fritz Uhler**, jeder Baumeister, beide von und in **Emmishofen**.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Locarno

Vini. — 1922. 24 agosto. I titolari della società in nome collettivo **Matasci & Co.**, vini, in **Gordola** (F. u. s. di c. del 19 novembre 1921, n° 284, pag. 2232), notificano di aver trasferito la sede del loro commercio da **Gordola** a **Tenero** (comune di **Gordola**).

## Vaud — Vaud

## Bureau de Lausanne

Cordonnerie, chaussures, etc. — 1922. 24 août. Le chef de la maison **Tschellesnig**, à **Lausanne**, est **Jean Tschellesnig**, d'Autriche, domicilié à **Lausanne**. Cordonnerie, chaussures et talons en caoutchouc. Avenue Ruchonnet 11.

Représentations commerciales. — 24 août. La société en nom collectif **Anger et Strub**, à **Lausanne**, représentations commerciales (F. o. s. du c. du 20 février 1920), est dissoute. La liquidation étant complètement terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

25 août. La société anonyme, constituée sous la raison sociale «**Securitas**», **Société générale Suisse de surveillance** («**Securitas**», **Schweizerische Bewachungsgesellschaft**) («**Securitas**», **Società generale Svizzera di sorveglianza**), ayant son siège à **Berne**, et des succursales à **Interlaken**, **Lucerne**, **Bâle-Ville**, **Genève**, **Zürich**, **St-Gall**, **Montreux**, **Bienne** et **Lausanne** (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mars 1909), a procédé, dans les assemblées générales des actionnaires des 26 avril 1916, 7 mars 1918 et 25 mars 1920, à une révision de ses statuts. Le but de la société est: 1<sup>o</sup> de créer tant au siège social qu'en d'autres lieux des services de surveillance et d'en assurer le fonctionnement et en particulier: a) la surveillance de maisons, de commerces, d'installations industrielles, d'entreprises de toutes sortes, de magasins, de dépôts, de hangars et de propriétés en vue d'assurer la sécurité des dits tant contre le danger d'incendie que contre celui de vol avec effraction et en général dans le but de prévenir tout dommage à la propriété; b) le service d'ordre et de surveillance, éventuellement d'autres fonctions en cas de fêtes ou de réunions quelconques; c) le service de nuit ou d'autres fonctions sur mandat des autorités de l'Etat ou des communes; d) le service auxiliaire éventuellement l'aide aux organes de police soit dans les circonstances naturelles importantes telles que les accidents et les sinistres occasionnés par le feu ou par l'eau, soit pour prévenir des attentats criminels, soit enfin pour assurer l'arrestation de criminels; c) l'exécution de contrats spéciaux pour prévenir les incidents qui pourraient occasionner des dangers ou qui sont contraires aux bonnes mœurs. 2<sup>o</sup> La société peut, sur décision de l'assemblée générale des actionnaires, étendre son activité à telle ou telle branche qui s'y rapporte directement; elle peut aussi fonder de nouvelles affaires analogues ou apparentées, en acquérant de la part de tiers ou y participer sous une forme quelconque si elles existent déjà. Le capital social est fixé à deux cent cinquante mille francs (fr. 250,000), divisé en 500 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont au porteur. La société est valablement engagée

par la signature individuelle du président et du vice-président, ainsi que par celle du directeur général et du fondé de pouvoirs. Le conseil d'administration est composé de **Hermann Ludwig**, commerçant, de et à **Berne**, président; **Adolphe Jost**, d'Attiswil, commandant de la police cantonale, à **Berne**, vice-président; **Roman Fröhlich**, de **Niederhasli** (Zürich), juge à la Cour d'Appel, à **Berne**, secrétaire; **Charles Baechler**, de **Trub**, ingénieur et fabricant, à **Berne**; **Jacob Spreng**, de **Graben** (Berne), candidat en droit, à **Berne**; **Franz von Sonnenberg**, rentier, de et à **Lucerne**; **Edouard Rufer**, de **Lyss**, notaire, à **Bienne**; **Dr. Emile Guggenheim**, avocat et notaire, de et à **Baden**; **Hermann Spahlinger**, hôtelier, de et à **Genève**; **Max Oettinger**, commerçant, de et à **Bâle**; **Léon Blanchod**, d'Avenches, juge d'instruction, à **Lausanne**; **Adolphe Welti-Furrer**, expéditeur-camionneur, de et à **Zürich**; **Henri Wehrli**, commerçant, de et à **St-Gall**; ces dix derniers membres. Le directeur général est **Alfred Geiser**, de **Langenthal** (Berne), à **Berne**. **Otto Schweingruber**, de **Rueggisberg**, comptable, à **Berne**, est désigné en qualité de fondé de pouvoirs. Bureau: rue du Petit Chêne 3, à **Lausanne**. La signature du président **Jaques Spreng** est radiée.

## Bureau de Morges

23 août. Dans son assemblée générale du 20 mai 1922, la **Jeune Helvétie de Morges**, association dont le siège est à **Morges** (F. o. s. du c. du 7 janvier 1915, n° 4, page 15), a procédé au renouvellement de son comité et a nommé: Président: **Jean Moraz**, de **Villars-Ste-Croix**, domicilié à **Morges**, secrétaire à l'arsenal, et secrétaire: **Julien Bovard**, de **Villette**, domicilié à **Morges**, employé de bureau. **Jules Meyer** et **Hermann Kurt** ont cessé de faire partie de ce comité.

23 août. **Société des bains du Lac**, société anonyme dont le siège est à **Morges** (F. o. s. du c. du 27 décembre 1915, n° 302, page 1747). Le conseil d'administration de cette société est actuellement composé de: **Henri Panchaud**, de **Tolochenaz**, tanneur, président (déjà inscrit); **Charles Burdet**, de **Mathod**, boursier communal, secrétaire (déjà inscrit); **Louis Monay**, d'Aubonne, banquier; **Gustave Coderey**, de **Romanel-sur-Morges**, syndic; **Pierre Warnery**, de **Morges**, docteur-médecin; **Louis Hugonnet**, de **Gollion**, banquier, et **Charles Jayet**, de **Moudon**, négociant, membres; tous domiciliés à **Morges**.

23 août. Dans son assemblée générale ordinaire du 25 mars 1922, la **Société Anonyme des Auto-Transports des Rives du Léman (Morges-St-Sulpice-Lausanne)**, **S. A. R. L.**, dont le siège est à **St-Sulpice** (Vaud) (F. o. s. du c. du 24 juin 1920, n° 162, page 1208), a nommé en qualité d'administrateurs: **Constant Chapuis**, de **Romanel-sur-Lausanne**, agriculteur, domicilié à **St-Sulpice**, et **Ernest Rilliet**, de **Genève**, rentier, au dit lieu. Dans sa séance du même jour, le conseil d'administration s'est constitué et a désigné comme président: **Constant Chapuis**, prénommé. **Henri Lambert**, décédé, et **Louis Delarageaz**, démissionnaire, ont cessé de faire partie du comité.

## Bureau de Payerne

24 août. **Société de patinage et de pisciculture de Payerne**, société anonyme établie à **Payerne** (F. o. s. du c. des 20 octobre 1897, page 1089 et 7 juin 1912, page 1027). Le conseil d'administration nommé dans l'assemblée générale du 2 février 1922 est composé comme suit: Président: **Conrad Wernli**, de **Henggart** (Zürich), chef de réseau (déjà inscrit); secrétaire: **Clovis Rapin**, de **Corcelles** près **Payerne**, intendant de l'Arsenal fédéral; caissier: **Frédéric Zbinden**, de **Payerne**, industriel; membres: **Benjamin Jomini-Husson**, de **Payerne**, négociant; **Louis Gingins**, teinturier, d'Éclépens, et **Marcel Jomini**, hôtelier, de **Payerne**. Tous sont domiciliés à **Payerne**, sauf **Marcel Jomini** qui habite **Moudon**. Six membres décédés ou démissionnaires n'ont pas été remplacés. La société est engagée par la signature collective du président, du secrétaire et du caissier du conseil d'administration.

## Bureau de Vevey

24 août. La **Société Immobilière de Montreux**, société anonyme dont le siège est à **Montreux** (F. o. s. du c. des 5 mai 1892, n° 109; page 434; 9 décembre 1921, n° 301, page 2383), fait inscrire que son conseil d'administration est actuellement composé comme suit: **Alexandre Emery**, président (déjà inscrit); **Jean Russwyl**, de **Buchegg** (Soleure), directeur de banque, à **Montreux**; **Adrien Veyrassat**, de **Vevey**, avocat, à **Montreux**; **Lucien Chessex**, des **Plainches-Montreux**, avocat, à **Montreux**; **Marius Nicollier**, de **Vevey** et **Ormonts-dessus**, sans profession, à **Clarens**.

24 août. La **Compagnie du Chemin de fer Vevey-Chevbres**, société anonyme dont le siège est à **Vevey** (F. o. s. du c. des 24 octobre 1889, n° 332, page 1338; 20 décembre 1916, n° 299, page 1920), fait inscrire que son conseil d'administration est actuellement composé comme suit: **Emile Gaudard**, président (déjà inscrit); **Gustave Bovon**, de la **Tour-de-Pellz**, directeur de banque, à la **Tour-de-Pellz**; **Auguste Mayor**, de **Ballens**, **Mollens** et **Tartegnins**, industriel, à **Vevey**; **Eugène Couvreur**, de **Vevey**, **Corsier** et **Genève**, syndic, à **Vevey**; **Eugène Dénéraz**, de **Chevbres** et **Chardonne**, agriculteur, à **Chevbres**.

24 août. La société anonyme constituée sous la raison sociale «**Securitas**», **société générale suisse de surveillance** («**Securitas**», **Schweizerische Bewachungsgesellschaft**) («**Securitas**», **Società generale svizzera di sorveglianza**), ayant son siège à **Berne** et des succursales à **Montreux**, **Interlaken**, **Lucerne**, etc. (F. o. s. du c. du 27 avril 1909, n° 105, page 743), a procédé, dans les assemblées générales des actionnaires du 26 avril 1916, du 7 mars 1918 et du 25 mars 1920 à une révision de ses statuts. Le but de la société est: 1<sup>o</sup> de créer tant au siège social qu'en d'autres lieux des services de surveillance et d'en assurer le fonctionnement et en particulier: a) la surveillance de maisons, de commerce, d'installations industrielles, d'entreprises de toutes sortes, de magasins, de dépôts, de hangars et de propriétés en vue d'assurer la sécurité des dits tant contre le danger d'incendie que contre celui de vol avec effraction et en général dans le but de prévenir tout dommage à la propriété; b) le service d'ordre et de surveillance, éventuellement d'autres fonctions en cas de fêtes ou de réunions quelconques; c) le service de nuit ou d'autres fonctions sur mandat des autorités de l'Etat ou des communes; d) le service auxiliaire, éventuellement l'aide aux organes de police soit dans les circonstances naturelles importantes telles que les accidents et les sinistres occasionnés par le feu ou par l'eau, soit pour prévenir des attentats criminels, soit enfin pour assurer l'arrestation de criminels; e) l'exécution de contrats spéciaux pour prévenir les incidents qui pourraient occasionner des dangers ou qui sont contraires aux bonnes mœurs. 2<sup>o</sup> La société peut, sur décision de l'assemblée générale des actionnaires, étendre son activité à telle ou telle branche qui s'y rapporte directement; elle peut aussi fonder de nouvelles affaires analogues ou apparentées, en acquérant de la part de tiers ou y participer sous une forme quelconque si elles existent déjà. Le capital-actions comporte fr. 250,000 et est divisé en 500 titres de fr. 500 chacun. Les titres sont au porteur. Si un actionnaire

désire vendre ses actions, les autres actionnaires auront le droit d'acquiescer celles-ci au même prix que celui qui est offert; si les actionnaires entendent faire usage de ce droit, il devront, par l'intermédiaire du conseil d'administration, en informer le vendeur dans le délai d'un mois. La société est valablement engagée par la signature individuelle du président ou du vice-président, ainsi que par celle du directeur général ou du fondé de pouvoirs. Le conseil d'administration est formé de: Hermann Ludwig, commerçant, de et à Berne, président; Adolphe Jost, commandant de la police cantonale, de Attiswil, à Berne, vice-président; Roman Froehlich, juge à la Cour d'appel, de Niederhasle (Zürich), à Berne, secrétaire; Charles Baechler, ingénieur et fabricant, de Trub, à Berne; Jacob Spreng, candidat en droit, de Graben près Herzogenbuchsee, à Berne; Franz von Sonnenberg, rentier, de et à Lucerne; Edouard Rufer, notaire, de Lyss, à Biemme; Dr. Emil Guggenheim, avocat et notaire, de et à Baden; Hermann Spalinger, hôtelier, de et à Genève; Max Oettinger, commerçant, de et à Bâle; Léon Blanchod, juge d'instruction, d'Avenches, à Lausanne; Adolphe Welti-Furrer, expéditeur-camionneur, de et à Zurich; Henri Wehrli, commerçant, de et à St-Gall; Otto Schweingruber, de Rueggisberg, comptable, à Berne, est fondé de pouvoirs. La signature de Jacob Spreng, avocat, précédemment président, est radiée.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**  
Bureau de Neuchâtel

Menuiserie, ébénisterie. — 1922. 22 août. La raison Domini que Manfrini, menuiserie-ébénisterie, à Neuchâtel (F. o. s. du e. du 19 juillet 1919, n° 172, page 1278), est radiée pour cause de cessation de commerce.

22 août. Suivant procès-verbal reçu en acte authentique par M<sup>e</sup> Louis Thorens, notaire, à Neuchâtel, le 20 juillet 1922, la société anonyme « Fabrique de Papier de Serrières », à Serrières (F. o. s. du e. du 22 juin 1883, n° 93, et du 1<sup>er</sup> novembre 1918, n° 260), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale du 20 juillet 1922. La liquidation sera opérée sous la raison sociale Fabrique de Papier de Serrières en liquidation, par le liquidateur, qui a qualité pour signer individuellement au nom de la société en liquidation. Le liquidateur est M<sup>e</sup> Auguste Roulet, notaire et avocat, de et à Neuchâtel.

22 août. La Société Immobilière de Chaumont, société anonyme ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du e. du 11 octobre 1909, n° 254, page 1713) et Bureaux: Rue du Concert 6, au dit lieu, fait inscrire que ses administrateurs sont actuellement: Edouard Rott, homme de lettres, de Neuchâtel, domicilié à Paris; Julien Lambert, directeur d'assurances, de Genève, domicilié à Neuchâtel; Ernest Prince, architecte, de Neuchâtel et St-Blaise, domicilié à Neuchâtel (tous déjà inscrits). Albert Strittmatter, négociant, à Haute-rive, qui faisait partie du conseil d'administration, étant décédé, son nom est radié.

**Genève — Genève — Ginevra**

Représentation commerciale. — 1922. 23 août. La raison L. Pascalis, à Genève, représentation commerciale (F. o. s. du e. du 4 décembre 1907, page 2068), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Emailage, etc. — 23 août. Le chef de la maison Allstein, à Plainpalais, est Michel-Louis Allstein, de Genève, domicilié à Plainpalais. Emailage et fabrique de gardes-boue. 27 bis, rue des Savoises.

23 août. Calorie, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du e. du 23 août 1919, page 1489). Le conseil d'administration est composé de: Jean Boissonnas, ingénieur, de Genève, à Sierne; John-L. Albaret, ingénieur, de Genève, à Coligny; Gustave Meylan et Jean Deléamont.

24 août. Société anonyme Mont Blanc le Lac, lettre A., établie au Petit-Saonnex (F. o. s. du e. du 31 juillet 1912, page 1393). L'unique administrateur Antoine Masson est entrepreneur, de Genève, au Petit-Saonnex.

24 août. Société Immobilière de Saint Marc, société anonyme établie au Petit-Saonnex (F. o. s. du e. du 21 janvier 1911, page 112). L'unique administrateur Antoine Masson est entrepreneur, de Genève, au Petit-Saonnex.

24 août. Société Immobilière de la Rue Nouvelle, société anonyme établie au Petit-Saonnex (F. o. s. du e. du 4 octobre 1911, page 1660). L'unique administrateur Antoine Masson est entrepreneur, de Genève, au Petit-Saonnex.

24 août. Société de l'Art Domestique Suisse (Schweizerische Heimkunst), association établie à Genève (F. o. s. du e. des 5 et 15 décembre 1911, pages 2012 et 2071), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 9 juin 1922, voté sa dissolution; sa liquidation étant terminée, cette association est radiée.

24 août. Société Immobilière Champel Beau Site, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du e. du 14 juillet 1919, page 1247). Les administrateurs sont: Edouard Cuénod, entrepreneur, de Vevey (Vaud), à Chêne-Bougeries; John Albaret, ingénieur, de Genève, à Coligny; Louis Magnin, entrepreneur de ferblanterie, de et à Genève, et Ernest Naef.

Dénrées coloniales, etc. — 24 août. La maison Gabus-Plojoux et Co, commerce de denrées coloniales, huiles et droguerie, à Genève (F. o. s. du e. du 25 juillet 1919, page 1320), confère procuration collective à deux à Marcel Gabus, du Loic (Neuchâtel), domicilié au Petit-Saonnex.

**II. Besondere Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale**

**Streichungen — Radiations — Cancellazioni**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1922. 23. August. Gottfried Isler, geb. 1846, Buchhalter, von Wädenswil, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 33 vom 7. März 1883, Seite 252), gestrichen von Amtes wegen infolge Todes.

23. August. Emil Fenner-Ryffel, geb. 1858, Kaufmann, von Küsnacht, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 321 vom 14. Dezember 1912, Seite 2232), gestrichen von Amtes wegen infolge Todes.

**Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux**  
**Registro dei beni matrimoniali**

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

Berichtigung. Zwischen den im S. H. A. B. Nr. 196 vom 23. August 1922 publizierten Ehegatten Arnold Bürgin und Sophie geb. Dürrmüller besteht vertragliche Güterverbindung mit Sondergut der Ehefrau und nicht vertragliche Gütertrennung.

**Eidg. Amt für geistiges Eigentum**

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

**PATENT-LISTE**

**LISTE DES BREVETS — LISTA DEI BREVETTI**

**N° 14**

**Anzeige**

Der Patent-Jahreskatalog für das Jahr 1921 ist im Druck erschienen. Preis Fr. 4 für die Schweiz und Fr. 5 für das Ausland. Da der Katalog nicht mehr im Abonnement der Patentliste inbegriffen ist, haben die Interessenten denselben beim Amt separat zu bestellen. Vorherige Einsendung des Betrages ist für das Ausland unerlässlich; in der Schweiz wird auf Wunsch Nachnahme erhoben.

**AVIS**

Le catalogue annuel des brevets pour l'année 1921 vient de paraître. Prix fr. 4 pour la Suisse et fr. 5 pour l'étranger. Le catalogue n'étant plus compris dans l'abonnement à la liste des brevets, les intéressés sont invités à le commander séparément au Bureau. Il n'est envoyé à l'étranger que contre paiement préalable du prix; en Suisse il peut être adressé contre remboursement.

**Zweite Hälfte Juli 1922**

Deuxième quinzaine de juillet 1922 — Seconda quindicina di luglio 1922

**I. Abteilung — 1<sup>re</sup> Partie — 1<sup>a</sup> Parte**

Eintragungen vom 31. Juli 1922

Enregistrements du 31 juillet 1922 — Iscrizioni del 31 luglio 1922

115  $\left\{ \begin{array}{l} \text{Hauptpatente} \\ \text{Brevets principaux} \\ \text{Brevetti principali} \end{array} \right\}$  Nr. 96299—96413

(Die Nummern derjenigen Patente, deren Veröffentlichung verschoben und bei welchen die Verschiebung noch nicht abgelaufen ist, sind mit einem \* versehen. — Les numéros des brevets dont la publication a été ajournée et pour lesquels l'ajournement n'est pas encore expiré, sont marqués d'un \*. — I numeri dei brevetti la cui pubblicazione è stata ajornata e per i quali l'ajornamento non è ancora spirato sono seguiti d'un \*.)

Kl. 2 b, Nr. 96299.\* 23. Januar 1922, 19 Uhr. — Kunstdüngerstreumaschine. — Rudolf König, Schaffhauserstrasse 81, Zürich 6 (Schweiz).

Kl. 2 e, Nr. 96300. 19. April 1921, 18 Uhr. — Pflanzenschutzmittel. — Farnefabriken vorm. Friedr. Bayer & Co., Leverkusen b. Köln a. Rh. (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 21. Juni 1920.»

Kl. 4 a, n° 96301. 28. juillet 1920, 21 h. — Construction démontable. — Charles Fregonara, industriel, 24, Rue Lanterne, Lyon (France). Mandataire: L. R. Schneider, Zurich. — «Priorité: France, 2 août 1919.»

Kl. 4 d, Nr. 96302. 13. April 1922, 18 Uhr. — Friesverbindung an Fensterladen und Türen. — Schaub & Zwingli, mech. Schreinerei, Horgen (Schweiz). Vertreter: H. Kirehhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 6 b, n° 96303. 21. mars 1921, 18 1/2 h. — Seau à ordures avec couvercle. — Louis Mazerolle, ingénieur, 24, Rue Clément Marot, Paris (France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — «Priorité: France, 19 décembre 1919.»

Kl. 7 e, n° 96304. 8 février 1921, 18 1/2 h. — Installation de chauffage par circulation d'un fluide chaud. — Georges Mennesson, 19, Rive Droite du Canal, Troyes (Aube, France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — «Priorité: France, 20 février 1920.»

Kl. 7 g, Nr. 96305. 14. April 1921, 17 Uhr. — Ofen zur Kombination elektrischer mit einer anderen Heizung. — Otto Blöchlinger, und Rudolf Lüscher, Bishofszell (Schweiz). Vertreter: L. R. Schneider, Zürich.

Kl. 7 g, n° 96306. 30 mai 1921, 17 h. — Appareil de chauffage électrique. — Jean Aquillon, 15 bis, Rue de l'Ecluse, Neuchâtel (Suisse). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne.

Kl. 8 b, Nr. 96307. 25. April 1921, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Zement aus flüssigen Schlacken im elektrischen Ofen. — Philipp Reinhardt & Cie., Rheinstrasse 6, Mannheim (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Kl. 12 b, n° 96308. 28 janvier 1921, 20 h. — Aggloméré combustible et procédé pour sa fabrication. — Pedro Paes-Barretto, par adr. Frs. Kern, 23, Rue du Perron, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Kl. 12 b, Nr. 96309. 31. März 1921, 16 3/4 Uhr. — Heizpatrone. — Cecil Vilhelm Seou, Kirkesstræde 3, Kopenhagen; und Dan Barfod La Cour, Klottenlund (Dänemark). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Dänemark, 13. Oktober 1914.»

Kl. 13 e, Nr. 96310. 21. März 1921, 19 Uhr. — Verfahren und Apparat zur Erzeugung von aus Destillationsgas und Wassergas bestehendem Mischgas. — Prof. Dr. Hugo Strache, Theobaldgasse 15, Wien VI (Oesterreich). Vertreter: A. Ritter, Basel. — «Priorität: Oesterreich, 13. Januar 1914.»

Kl. 16, Nr. 96311. 20. April 1921, 18 Uhr. — Bürste mit abnehmbarem Griff. Hermann von Daeh, Hinwil (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 16, n° 96312. 7 décembre 1921, 18 h. — Article de broserie. — Henri Dusoir, Clos de la Fonderie, Genève-Carouge (Suisse). Mandataires: Imer & de Wurtemberg ci-devant: E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, Genève.

Kl. 17 e, Nr. 96313. 7. September 1921, 15 Uhr. — Flaschenausguss. — Hans Bolliger, Kaufmann, hintere Vorstadt 27, Aarau (Schweiz). Vertreter: Carl Tewes, Zürich.

Kl. 23 a, n° 96314. 28 août 1920, 13 h. — Machine à repriser ou à raccommoder les chaussettes, bas ou autres articles similaires. — Walter Edward Sawtell, 33 Grange Park, Ealing (Middlesex, Grande-Bretagne). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — «Priorité: Grande-Bretagne, 19 août 1919.»

Kl. 25 c, n° 96315. 8 avril 1921, 17 h. — Dispositif pour agraffer les vêtements, etc. — Samuel Everett Johnston, 21 Castle Street, Edinbourg (Ecosse, Grande-Bretagne). Mandataires: Bovard & Bugnion ci-devant: Mathey-Doret & Co., Berne. — «Priorités: Grande-Bretagne, 19 avril et 4 octobre 1920.»

Kl. 27 b, Nr. 96316. 30. Juni 1921, 20 Uhr. — Bindeschloss an Schnürschuhen. — Anton Gwerder, Winkelriedstrasse 37, Luzern (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.

- Kl. 28 c, Nr. 96317. 2. Dezember 1921, 20 Uhr. — Frischerhalt-Gefäß für Milchprodukte. — Gottlieb Gysi-Bisang, Buels b. Aarau (Schweiz).
- Kl. 29 e, n° 96318. 1<sup>er</sup> juin 1921, 17 h. — Machine pour nettoyer et trier les graines. — Hans Wiedmer, restaurateur, Les Places, Mont-Tramelan (Suisse). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne.
- Kl. 36 e, Nr. 96319. 5. April 1921, 18¼ Uhr. — Niederschlagungseinrichtung zum Abscheiden unter Einwirkung eines elektrischen Feldes von in Abgasen mitgeführten Schwebekörpern. — Gotthardwerke A.-G. für elektrochemische Industrie; und Dr. Charles Cambissa, Bodio (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Bern.
- Kl. 36 h, n° 96320. 29 septembre 1920, 18 h. — Appareil d'électrolyse. — John Harris, 1229 Manor Park, Lakewood [Ohio]; et James Reuben Rose, Edgeworth [Pensylvanie] (E.-U. d'Am.). Mandataire: Ernst de Perrot, Zurich.
- Kl. 36 o, Nr. 96321. 28. Mai 1921, 18 Uhr. — Verfahren zur Reinigung des Acetylens von Phosphorwasserstoffen und Schwefelwasserstoff. — Dr. Alexander Wacker Gesellschaft für elektrochemische Industrie G. m. b. H., Prinzregentenstrasse 20, München (Deutschland). Vertreterin: Elektrizitätswerk Lonza, Basel. — «Priorität: Deutschland, 1. Juni 1920.»
- Kl. 37 g, Nr. 96322. 21. September 1921, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer Farbe. — Heinrich Wartmann, Maler, Kronenweg 1, Wädenswil (Zürich, Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Kl. 46 a, Nr. 96323. 2. April 1921, 15 Uhr. — Maschine zum Anbringen von Kantenverfestigungen an kantigen Schachteln, Dosen usw. — John William Nasmith, Ingenieur, Leegate Heaton Mersey, Manchester (Grossbritannien). Vertreter: A. Ritter, Basel. — «Priorität: Grossbritannien, 11. Juni 1920.»
- Kl. 47 d, Nr. 96324. 11. August 1921, 20 Uhr. — Buchführungsbuch. — Johann Rüegg, Organisator, Sonnenrain 21, Luzern (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Kl. 47 e, Nr. 96325. 27. Mai 1921, 18 Uhr. — Verschluss an Loseblätternbüchern. — Eugen Schlaepfer, Florastrasse, Uster (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 48 e, n° 96326. 15 mars 1921, 20 h. — Dispositif pour supprimer les ondulations qui se produisent dans les feuilles supérieures de feuilles arrangées en pile. — J. Bobst & Fils, S. A., 19/21, Avenue de Genève, Lausanne (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. — «Priorität: Foire de Lyon, Lyon, 1<sup>er</sup> mars 1921.»
- Kl. 49 c, Nr. 96327. 28. Januar 1922, 12 Uhr. — Kopiervorrichtung für photographische Zwecke. — Friedrich Bandl, Photograph, Malters b. Luzern (Schweiz).
- Kl. 50 e, Nr. 96328. 8. Juni 1921, 20 Uhr. — Klebstoff-Auftraggerät. — Julius Ingelfinger, Kaufmann, Schweizergasse 14, Zürich (Schweiz). Vertreter: L. R. Schneider, Zürich.
- Kl. 52, Nr. 96329.\* 25. November 1921, 18¼ Uhr. — Graphischer Fahrplan. Fritz Giezendanner, Hafnerstrasse 9, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 53 c, n° 96330. 14 mars 1921, 18 h. — Mécanisme de commande pour cylindres rotatifs d'un instrument de musique à vent. — Léon Moeremans, 60, Rue de Flandre, Gand (Belgique). Mandataire: H. Chaponnière, Genève. — «Priorität: Belgique, 6 avril 1920.»
- Kl. 54 a, Nr. 96331. 6. Juni 1921, 18½ Uhr. — Steigseisen für mit Rippen versehene Masten. — Karl Hediger, Reparatuer, Restaurant Römerhof, Olten (Schweiz). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 54 d, n° 96332. 2 mai 1921, 20 h. — Dispositif marqueur pour joueurs. — Charles Flogerzi, électricien, 9, Rue de Chillon, Territet (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 56 e, Nr. 96333. 19. Mai 1921, 14 Uhr. — Scheibenstand mit Zugscheibenwagen. — Fr. Allgeier, Schlosser, Klosbachstrasse 22, Zürich 7 (Schweiz). Vertreterin: Levallant, Patentanwalts- u. Commercial-Bureaux A.-G., Zürich.
- Kl. 56 h, Nr. 96334. 21. Mai 1921, 12¼ Uhr. — Rohrsicherung für mechanische Zündröhren mit Aufschlagzündung. — Gebrüder Junghans A.-G., Schramberg (Württemberg, Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 17. August 1920.»
- Kl. 58, n° 96335. 17 février 1921, 19 h. — Procédé et appareil pour vérifier l'exactitude des dents d'une fraise rotative. — Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited, 4 Central Buildings, Westminster, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — «Priorität: Grande-Bretagne, 21 février 1920.»
- Kl. 66 b, Nr. 96336. 21. April 1921, 18 Uhr. — Elektrizitätszähler. — Landis & Gyr A.-G., Zug (Schweiz).
- Kl. 66 c, Nr. 96337. 21. April 1921, 12 Uhr. — Stromwandler mit mehreren Messbereichen. — Landis & Gyr A.-G., Zug (Schweiz).
- Kl. 70, Nr. 96338. 19. April 1921, 19 Uhr. — Prismenfernrohr. — Ewald Harwix, Mathematiker, Mommenstrasse 19, Berlin-Steglitz (Deutschland). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 21. April 1920.»
- Kl. 75 b, n° 96339. 3 septembre 1920, 18¼ h. — Alliage de fer résistant à la corrosion. — Cyclops Steel Company (Incorporated), 12 Broadway, New-York (E.-U. d'Am.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich.
- Kl. 75 b, Nr. 96340. 30. März 1921, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung sehr harter, aber dehnbarer und gegen Bruch widerstandsfähiger Werkzeuge. — Lohmann-Metall G. m. b. H., Mohrenstrasse 6, Berlin W. 8 (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf. — «Priorität: Deutschland, 7. Dezember 1918.»
- Kl. 76, Nr. 96341. 30. März 1921, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung sehr harter, gegen Bruch widerstandsfähiger Metalllegierungen für Werkzeuge. — Lohmann-Metall G. m. b. H., Mohrenstrasse 6, Berlin W. 8 (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf. — «Priorität: Deutschland, 7. Dezember 1918.»
- Kl. 76, Nr. 96342. 30. März 1921, 20 Uhr. — Verfahren zur Entfernung des Kohlenstoffes aus Metallen von hoher Schmelztemperatur. — Lohmann-Metall G. m. b. H., Mohrenstrasse 6, Berlin W. 8 (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf. — «Priorität: Deutschland, 13. Januar 1919.»
- Kl. 79 b, n° 96343. 26 novembre 1920, 20 h. — Procédé de soudure de l'aluminium et de ses alliages. — Augusto Passalacqua, ingénieur, 1, Cité St-Martin, Paris (France). Mandataire: H. Chaponnière, Genève. «Priorités: France, 25 février et 11 juin 1920.»
- Kl. 79 k, n° 96344. 23 avril 1921, 11 h. — Tour pour la fabrication continue de vis et d'articles semblables. — D. Gilson & Co. Limited, Bilet Road, Walthamstow (Essex, Grande-Bretagne). Mandataires: Bernhardt & Cie., Berne. — «Priorität: Grande-Bretagne, 30 avril 1920.»
- Kl. 84, n° 96345. 24 mars 1921, 15 h. — Broyeur. — Etablissements Ch. Candiot, Société Anonyme, 37, Rue du Rocher, Paris (France). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne. — «Priorität: France, 12 juin 1917.»
- Kl. 86, n° 96346. 30 mars 1921, 11½ h. — Rasoir de sûreté. — Comptoir Général de Coutellerie, 7, Rue Chaptal, Paris (France). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne.
- Kl. 87 a, Nr. 96347. 20. Oktober 1921, 11½ Uhr. — Zange zum Erfassen und Heben oder Auseinanderziehen von Maschinenteilen. — Hans Amacher, Auto-Mechaniker, Pfefingerstrasse 85, Basel (Schweiz). Vertreter: Hans Stiekelberger, Basel.
- Kl. 94, n° 96348. 13 décembre 1920, 18½ h. — Procédé de fabrication de perles, demi-perles, simili-diamants, pierres de couleurs et de produits similaires. — Fernand Sauvagé, ingénieur, 23, Boulevard des Italiens, Paris (France). Mandataire: H. Kirehhofer ci-devant Bourry-Séquin & Co., Zurich. — «Priorität: France, 8 janvier 1919.»
- Kl. 96 a, n° 96349. 30 mars 1921, 19 h. — Boulon avec écrou indesserrable. — Georges Lecloux, ingénieur, 21, Rue du Morais, Montignies-sur-Sambre (Belgique). Mandataire: L. R. Schneider, Zurich. — «Priorität: Belgique, 26 octobre 1916.»
- Kl. 96 b, n° 96350. 19 avril 1921, 18 h. — Palier de butée pour mécanismes à vis sans fin. — The Timken Roller Bearing Company, Canton (Ohio, E.-U. d'Am.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich.
- Kl. 96 b, n° 96351. 19 mai 1921, 18½ h. — Installation motrice. — Workman, Clark & Co., Limited, Queen's Road; James Henry Smith, Holywood, Malone Road; et James Wilkie, 25 Hughenden Avenue, Belfast (Irlande, Grande-Bretagne). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — «Priorität: Grande-Bretagne, 10 juin 1920.»
- Kl. 96 f, Nr. 96352. 30. März 1921, 11½ Uhr. — Bei Rohr- oder Kesselbruch selbsttätig wirkende Absperrvorrichtung in Druckleitungen. — Edmund Augustin, Ingenieur, Grinzingerstrasse 69, Wien (Oesterreich). Vertreter: Bovard & Bugnion ci-devant Mathey-Doret & Co., Bern. — «Priorität: Oesterreich, 6. Dezember 1916.»
- Kl. 96 f, Nr. 96353. 22. April 1921, 19 Uhr. — Zapfhahn für Wasserleitungen. — Karl Reinhard Kübler, Konstanz (Baden, Deutschland). Vertreter: Nicolaus Ort, Kreuzlingen.
- Kl. 96 f, Nr. 96354. 11. Mai 1921, 18 Uhr. — Absperrhahn, insbesondere für Warmwasseranlagen. — Hugo Junkers, Albrechtstrasse 47, Dessau (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 25. Mai 1920.»
- Kl. 96 g, Nr. 96355. 9. Mai 1921, 18 Uhr. — Wechselgetriebe. — Wilhelm Eduard Marx, Ingenieur, Neuendorferstrasse 31, Spandau (Deutschland). Vertreter: L. R. Schneider, Zürich.
- Kl. 97, n° 96356. 29 mars 1920, 20 h. — Dispositif pour ramener à un carter de machine l'huile fuyant le long d'un arbre ou autre organe mobile traversant une paroi du carter. — Peter August Poppe, ingénieur, Drake Street, Loekhurst Lane, Coventry (Grande-Bretagne). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 98 a, Nr. 96357. 22. Oktober 1920, 19 Uhr. — Einrichtung für elektrisch betriebene Hebezeuge zur Erzielung gewünschter Geschwindigkeitsverhältnisse beim Heben und Senken. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz).
- Kl. 99 a, n° 96358. 8 avril 1921, 19 h. — Presse hydraulique pour pressoirs à fruits et autres matières. — Léon Pierre Marcel Espeut, ingénieur, 47, Allée Paul Riquet, Béziers (Hérault, France). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — «Priorität: France, 8 avril 1920.»
- Kl. 103 b, Nr. 96359. 30. März 1921, 18 Uhr. — Rotationskraftmaschine. — Edward C. R. Marks, 57/58 Lincoln's Inn Fields, London W. C. 2 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 18. Juli 1918.»
- Kl. 104 a, Nr. 96360. 14. Juli 1920, 14¼ Uhr. — Einspritzverbrennungskraftmaschine. — Aktiengesellschaft für Tiefbohrtechnik u. Maschinenbau vorm. Trauzl & Co., Prinz Eugenstrasse 80, Wien (Oesterreich). Vertreter: Bovard & Bugnion ci-devant Mathey-Doret & Co., Bern. — «Priorität: Oesterreich, 28. Juni 1917.»
- Kl. 104 a, n° 96361. 29 mars 1921, 16¾ h. — Dispositif pour le balayage des cylindres des moteurs à combustion à deux temps. — Carlo Reale, 3, Via Paleocapa, Milan (Italie). Mandataire: J. Walther, Zurich. — «Priorität: Italie, 28 novembre 1917.»
- Kl. 104 a, Nr. 96362. 30. März 1921, 20 Uhr. — Verfahren zur vollständigen Verbrennung schwer vergasbarer, flüssiger Brennstoffe. — Heylandt Gesellschaft für Apparatebau m. b. H., Burggrafenstrasse 1, Berlin-Mariendorf (Deutschland). Vertreter: Stauder-Berehtold, St. Gallen. — «Priorität: Deutschland, 5. November 1919.»
- Kl. 104 b, n° 96363. 29 septembre 1920, 18 h. — Distributeur pour moteurs à explosions. — Alessandro Tebaldi, ingénieur, Via Mario Pagano 73, Milan (Italie). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — «Priorität: Italie, 4 octobre 1919.»
- Kl. 104 b, Nr. 96364. 16. April 1921, 20 Uhr. — Verbrennungskraftmaschine. — Hermann Maag, Wülflingen (Schweiz). Vertreter: J. Walther, Zürich.
- Kl. 104 c, Nr. 96365. 5. November 1920, 17¼ Uhr. — Zündkerze. — Fritz Wüthrich, Scheibenstrasse 16; und Jakob Haas, Scheibenstrasse 22, Bern (Schweiz). Vertreter: Bovard & Bugnion ci-devant Mathey-Doret & Co., Bern.
- Kl. 104 c, Nr. 96366. 6. Januar 1921, 20 Uhr. — Einrichtung zum Einführen von Brennstoff in Motoren. — Jakob Pfister; und Paul Nadel, Nordstrasse 20, Zürich 6 (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 104 c, n° 96367. 22 février 1921, 18 h. — Carburateur perfectionné pour moteurs à explosions utilisant les carburants chauds. — A. Thomas & Cie., 15, Rue Martel, Paris (France). Mandataire: L. R. Schneider, Zurich. — «Priorität: France, 19 février 1920.»
- Kl. 104 e, Nr. 96368. 22. März 1921, 18¼ Uhr. — Vorrichtung zur Herstellung von Brennstoffdämpfen insbesondere für Verbrennungskraftmaschinen. — William Hay Caldwell, Morar Lodge, Mallaig (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Prioritäten: Grossbritannien, 2. Dezember 1915 und 5. Februar 1916.»

- Kl. 107 d, Nr. 96369. 13. November 1919, 15 Uhr. — Vorrichtung an mit Dampfspeicher und Gegendruck- oder Anzapfdampfmaschine versehenen Dampfmaschinen zur Regelung der Dampfzufuhr zur Maschine. — **Aktiebolaget Vaporaackumulatör**, Lastmakaregatan 12, Stockholm (Schweden). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich. — «Priorität: Schweden, 16. November 1918.»
- Kl. 110 b, n° 96370. 29 juin 1920, 17 h. — Machine électrique formée d'un alternateur et d'une dynamo à courant continu. — **Société Française Radio-Électrique**, Paris (France). Mandataires: Bovard & Bugnion successeurs de Mathey-Doret & Co., Berne. — «Priorité: France, 4 août 1916.»
- Kl. 110 c, Nr. 96371. 1. Juni 1921, 19 Uhr. — Ausdehnungsgefäß für Oeltransformatoren. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Co.**, Baden (Schweiz).
- Kl. 110 c, Nr. 96372. 2. Juni 1921, 20 Uhr. — Sicherheitsventil für Oeltransformatoren. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Co.**, Baden (Schweiz).
- Kl. 110 d, Nr. 96373. 7. März 1921, 20 Uhr. — Einrichtung zur Speisung einer Drosselpule aus einer unterteilbaren Wechselstromquelle. — **Siemens-Schuckertwerke**, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Siemensstadt b. Berlin (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf. «Priorität: Deutschland, 22. Januar 1920.»
- Kl. 110 d, Nr. 96374. 28. Mai 1921, 1 Uhr. — Anlage mit mindestens zeitweise in Kaskade geschalteten Induktionsmotoren. — **Maschinenfabrik Oerlikon**, Oerlikon (Schweiz).
- Kl. 111 a, n° 96375. 26 mars 1921, 15 h. — Isolateur électrique. — **Pierre François Dufour**, ingénieur, 24, Rue d'Aumale, Paris (France). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — «Priorité: France, 10 février 1919.»
- Kl. 111 a, Nr. 96376. 30. März 1921, 17 Uhr. — Hängeisolator der Kappenbolztype. — **Genossenschaft Keramik**, Seidengasse, Zürich (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Prioritäten: Deutschland, 3. März, 4. April, 30. April, 14. Mai und 9. Juli 1919.»
- Kl. 111 a, Nr. 96377. 5. April 1921, 20 Uhr. — Wanddurchführung für elektrische Leitungen. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Co.**, Baden (Schweiz).
- Kl. 111 d, n° 96378. 13 août 1920, 19 h. — Appareil à éclateur pour décharge électrique. — **Metropolitan-Vickers Electrical Company Limited**, 4 Central Buildings, Westminster, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — «Priorité: E.-U. d'Am., 15 août 1919.»
- Kl. 111 d, n° 96379. 14 août 1920, 13 h. — Appareil à éclater pour décharge électrique. — **Metropolitan-Vickers Electrical Company Limited**, 4 Central Buildings, Westminster, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — «Priorité: E.-U. d'Am., 15 août 1919.»
- Kl. 111 d, Nr. 96380. 8. April 1921, 18 1/4 Uhr. — Induktionsrelais, bei welchem die Dauer des Auslösevorganges um so kleiner ist, je grösser die auslösende Stromstärke. — **Allmänna Svenska Elektriska Aktiebolaget**, Västerås (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Schweden, 7. Oktober 1920.»
- Kl. 111 d, Nr. 96381. 19. April 1921, 10 Uhr. — Schutzvorrichtung elektrischer Anlagen mittels Erdschlusspulen und Dämpfungswiderständen. — **Maschinenfabrik Oerlikon**; und **Josef Kristen**, Kofwiesenstrasse 25, Oerlikon (Schweiz). Vertreterin: Maschinenfabrik Oerlikon, Oerlikon.
- Kl. 111 d, Nr. 96382. 1. Juni 1921, 19 Uhr. — Hochspannungs-Sicherungspatrone für kleine Schmelzstromstärken. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Co.**, Baden (Schweiz).
- Kl. 111 d, Nr. 96383. 22. Mai 1922, 7 Uhr. — Durch Wärmewirkung betätigter Zeitschalter, insbesondere zum Schutze von elektrischen Stromverbrauchern. — **Wilhelm Bredow**, Feinmechaniker, altes Schulhaus, Jegenstorf (Bern, Schweiz).
- Kl. 112, n° 96384. 5 mars 1921, 13 h. — Condensateur pour hautes tensions. — **Paul Bunet**, ingénieur, Rue Manloy, Moissy-Cramayel (Seine-et-Marne, France). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — «Priorité: France, 18 mai 1920.»
- Kl. 112, Nr. 96385. 30. März 1921, 8 Uhr. — Glühkathoden-Röntgenröhre. — **C. H. F. Müller**, in Hamburg, Zweigniederlassung in Luzern, Muesgstrasse 4, Luzern (Schweiz). — «Priorität: Deutschland, 19. April 1920.»
- Kl. 113, Nr. 96386. 18. April 1921, 20 Uhr. — Geschlossener elektrischer Ofen. — **Dr. Alois Helfenstein**, Bastiengasse 50, Wien XVIII (Oesterreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 114 b, n° 96387. 23 février 1921, 16 1/4 h. — Appareil d'éclairage. — **Louis François Verain**, Alger (Algérie, France). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne. — «Priorité: France, 6 septembre 1919.»
- Kl. 115 b, Nr. 96388. 5. Dezember 1921, 17 Uhr. — Elektrische Glühlampe mit mehreren Glühfäden. — **Emil Rohner**, Kaufmann, Burggütli, Rheineck (Schweiz); und **Eduard Simic**, Ingenieur, Matznergasse 40, Wien (Oesterreich). Vertreter: Carl Tewes, Zürich.
- Kl. 116 b, Nr. 96389. 4. Juni 1921, 20 Uhr. — Verfahren zur Darstellung eines basischen Derivates des p-Aminophenolaethyläthers. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel**, Basel (Schweiz).
- Kl. 116 k, n° 96390. 25 mai 1921, 20 h. — Pulvérisateur. — **Louis Blanc**, ingénieur, 1, Rue Centrale, Lausanne (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 120 a, n° 96391. 14 juin 1919, 10 1/4 h. — Installation de signalisation électrique multiplex par ondes de hautes fréquences, disposée en vue d'éviter que les signaux émis par une station affectent les appareils récepteurs de la même station. — **Beil Telephone Mfg. Co.**, 18 Rue Boudewyns, Anvers (Belgique). Mandataires: Naegeli & Co., Berne.
- Kl. 120 b, n° 96392. 17 mai 1921, 18 1/4 h. — Compteur avertisseur électrique pour contrôler la durée des conversations téléphoniques. — **Fabriques des Montres Zénith**, successeur de **Fabriques des Montres Zénith Georges Favre-Jacot & Cie.**, Le Locle (Suisse). Mandataire: A. Ritter, Bâle.
- Kl. 120 b, Nr. 96393. 30. August 1921, 18 1/4 Uhr. — Telefonkabine. — **Gygax & Limberger**, Altstetten (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 120 f, n° 96394. 11 février 1919, 16 1/4 h. — Procédé et appareil pour la modulation d'oscillations électriques entretenues à haute fréquence au moyen d'oscillations de signalisation à basses fréquences. — **Beil Telephone Mfg. Co.**, 18, Rue Boudewyns, Anvers (Belgique). Mandataires: Naegeli & Co., Berne.
- Kl. 120 f, n° 96395. 15 décembre 1919, 17 h. — Installation amplificatrice de courants électriques oscillatoires. — **Société Française Radio-Électrique**, 79, Boulevard Haussmann, Paris (France). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne. — «Priorités: France, 15 avril 1916, 4 octobre et 12 décembre 1917.»
- Kl. 120 f, n° 96396. 15 décembre 1919, 17 h. — Installation amplificatrice de courants électriques oscillatoires. — **Société Française Radio-Électrique**, 79, Boulevard Haussmann, Paris (France). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne. — «Priorités: France, 15 avril et 23 octobre 1916.»
- Kl. 120 f, Nr. 96397. 29. März 1921, 16 1/4 Uhr. — Elektrisches Entladungsgefäß. — **Dr. Erich F. Huth G. m. b. H.**, elektrotechnische Fabrik, Berlin SW. 48; und **Dr. Siegmund Loewe**, Ingenieur, Stromstrasse 69, Berlin (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Prioritäten: Deutschland, 8. März, 20. März und 9. Mai 1917.»
- Kl. 121 a, Nr. 96398. 7. November 1921, 19 Uhr. — Alarmvorrichtung zum Schutze von Geldschränken oder dergleichen Behältern und von Räumen zum Aufbewahren von Wertgegenständen aller Art. — **Wladimir Bécaourt**, Industrieller, Taurisstrasse 9, W. 29, Petersburg (Russland). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Kl. 121 c, Nr. 96399. 24. Mai 1921, 18 Uhr. — Einrichtung zur Fernsteuerung eines Antriebsmotors für wechselnde Drehrichtung mit Hilfe von Steuerströmen von zwei oder mehr Bedienungsstellen aus. — **Schweiz. Wagonsfabrik Schiieren Aktiengesellschaft**, Schiieren (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 123 c, Nr. 96400. 6. April 1922, 18 1/4 Uhr. — Säbel-Tragvorrichtung. — **Weiss-Wagner**, Werkstätte für Polster und Sattlerwaren, Buchholzstrasse 3, Zollikon (Zürich, Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séguin & Co., Zürich.
- Kl. 125 b, n° 96401. 18 mai 1921, 20 h. — Dispositif de fermeture amovible de récipient, en particulier de récipient dit emballage métallique. — **S<sup>ts</sup> A<sup>ms</sup> des Usines Jean Gallay**, Chemin Richemont, Vollandes, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 126 d, Nr. 96402. 9. Oktober 1920, 11 Uhr. — Verfahren zur Erzeugung von Pressluft auf Kraftfahrzeugen mit Explosionsmotoren. — **Rudolf Jecker**, Römerstrasse 301, Solothurn (Schweiz). Vertreter: Mathey-Doret & Co., Bern.
- Kl. 126 f, Nr. 96403.\* 22. September 1921, 18 Uhr. — Trageinrichtung zum Mitführen von landwirtschaftlichen Arbeitsgeräten auf Fahrrädern. — **Albert Maag-Schlatter**, Stadel b. Niederglatt (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 126 g, n° 96404. 17 mai 1921, 17 h. — Cadre élastique de cycle. — **Arthur Jacot**, mécanicien, 9, Rue du Parc, Couvet (Suisse). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne.
- Kl. 126 i, Nr. 96405. 27. April 1921, 15 1/4 Uhr. — Befestigung eines Fahrradhilfsmotors am Fahrradrahmen. — **Motorenfabrik Oberursel A.-G.**, Oberursel b. Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 14. Februar 1921.»
- Kl. 126 i, Nr. 96406. 27. April 1921, 15 1/4 Uhr. — Befestigung des Hilfsmotors am Rahmen eines Fahrrades. — **Motorenfabrik Oberursel A.-G.**, Oberursel b. Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 12. Februar 1921.»
- Kl. 126 i, Nr. 96407. 27. April 1921, 15 1/4 Uhr. — Einrichtung zur Kühlung von Fahrradhilfsmotoren. — **Motorenfabrik Oberursel A.-G.**, Oberursel b. Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 14. Februar 1921.»
- Kl. 126 i, Nr. 96408. 27. April 1921, 15 1/4 Uhr. — Anordnung des Magnetapparates bei Fahrradhilfsmotoren. — **Motorenfabrik Oberursel A.-G.**, Oberursel b. Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 12. Februar 1921.»
- Kl. 127 b, Nr. 96409. 11. April 1921, 9 Uhr. — Zweitaktmotor mit gegenlaufenden Kolben für Fahrzeuge. — **Bernhard Bischof**, Rue de la Servette 96, Genf (Schweiz). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.
- Kl. 127 i, Nr. 96410. 20. Mai 1921, 21 Uhr. — Flügelsignal. — **Signum A.-G.**, Wallisellen (Schweiz).
- Kl. 127 i, Nr. 96411. 4. April 1921, 17 Uhr. — Stromabnahmeeinrichtung bei elektrischen Bahnen. — **Leo Mandich**, Ingenieur, Burggasse 85, Wien (Oesterreich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 129 b, Nr. 96412. 26. März 1921, 16 1/2 Uhr. — Flugzeug. — **Zeppelin-Werk Lindau Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Lindau; und **Claudius Dornier**, dipl. Ingenieur, Friedrichshafen a. B. (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 11. September 1916.»
- Kl. 129 b, Nr. 96413. 31. März 1921, 11 1/2 Uhr. — Flugzeug mit Stabilisierungseinrichtung. — **Friedrich Wilhelm Budig**, Ingenieur, Falkenberg-Grünau b. Berlin (Deutschland). Vertreter: Hans Stichelberger, Basel. — «Prioritäten: Frankreich, 1. August 1914, Deutschland, 29. Januar und 20. November 1920.»

{ Zusatzpatente  
12 { Brevets additionnels } Nr. 96414—96425  
Brevetti addizionali }

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèses, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. — Il numero in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

Kl. 14 b, Nr. 96414 (93994). 26. Juli 1919, 20 Uhr. — Hochdruck-Acetylen-erzeuger. — **R. Kneubühler**, Ingenieur, Weinbergstrasse 96, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 37 e, Nr. 96415 (95844). 8. März 1921, 19 Uhr. — Verfahren zur Darstellung eines echten Küpenfarbstoffes. — **Leopold Cassella & Co. Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel. — «Prioritäten: Deutschland, 24. und 26. März 1919.»

Kl. 37 e, Nr. 96416 (95844). 8. März 1921, 19 Uhr. — Verfahren zur Darstellung eines echten Küpenfarbstoffes. — **Leopold Cassella & Co. Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel. — «Prioritäten: Deutschland, 24. und 26. März 1919.»

Kl. 37 e, Nr. 96417 (95844). 8. März 1921, 19 Uhr. — Verfahren zur Darstellung eines echten Küpenfarbstoffes. — **Leopold Cassella & Co. Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel. — «Prioritäten: Deutschland, 24. und 26. März 1919.»

Kl. 37 e, Nr. 96418 (95844). 8. März 1921, 19 Uhr. — Verfahren zur Darstellung eines echten Küpenfarbstoffes. — **Leopold Cassella & Co. Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel. — «Prioritäten: Deutschland, 24. und 26. März 1919.»



- Kl. 37 e, Nr. 96419 (95374). 11. März 1921, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Küpenfarbstoffes. — Leopold Cassella & Co. Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel. — «Prioritäten: Deutschland, 4. Juli 1918.»
- Kl. 37 e, Nr. 96420 (95374). 11. März 1921, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Küpenfarbstoffes. — Leopold Cassella & Co. Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel. — «Priorität: Deutschland, 4. Juli 1918.»
- Cl. 101 a, n° 96421 (87264). 27 octobre 1920, 18 h. — Pompe. — Charles Sandoz, ingénieur, 70, Via Washington, Milan (Italie). Mandataire: W. Koeliker, Bienne.
- Cl. 101 a, n° 96422 (87264). 8 décembre 1920, 17 h. — Pompe. — Charles Sandoz, ingénieur, 70, Via Washington, Milan (Italie). Mandataire: W. Koeliker, Bienne.
- Kl. 110 c, Nr. 96423 (94546). 23. Dezember 1920, 19 Uhr. — Randabdichtung an Trennwänden in ölgefüllten Gefässen für elektrische Apparate. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz).
- Kl. 110 c, Nr. 96424 (94547). 4. März 1921, 19 Uhr. — Lufttransformator für hohe Spannungen. — Emil Haefely & Cie. A.-G., Basel-St. Jakob (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.
- Cl. 127 k, n° 96425 (93960). 29 juin 1920, 17 h. — Appareillage pour joindre les extrémités en regard des rails de voie ferrée par un conducteur électrique. — Rail Welding and Bonding Company, 2400 Woodland Avenue, Cleveland (Ohio, E.-U. d'Am.). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne. — «Priorité: E.-U. d'Am., 20 mai 1916.»

### I. Abteilung — II<sup>e</sup> Partie — II<sup>a</sup> Parte

#### Anderungen — Modifications — Modificazioni

- Kl. 13 b, Nr. 95007. 14. Oktober 1921, 15 Uhr. — Verfahren zur Feuerung mit flüssigen Brennstoffen. — Anton Victor Lipinski, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. H. Hoerni, Zürich. Uebertragung vom 20. Juli 1922, zugunsten von Vereinigte Zementfabriken Rozloch A.-G., Rozloch (Nidwalden, Schweiz); registriert den 22. Juli 1922.
- Cl. 34 d, n° 91151. 23 juillet 1920, 18½ h. — Machine pour battre des substances liquides et des pâtes fluides. — Frederick George Fryer, directeur; et Rowntree and Company, Limited, The Cocoa Works, Wigginton Road, York (Grande-Bretagne). Mandataire: H. Kirchhofer ci-devant Bourry-Séquin & Co., Zurich. Transmission de la part Fryer du 7 juillet 1922, en faveur de Rowntree and Company, Limited, The Cocoa Works, Wigginton Road, York (Grande-Bretagne). Mandataire: H. Kirchhofer ci-devant Bourry-Séquin & Co., Zurich; enregistrement du 17 juillet 1922.
- Kl. 36 g, Nr. 55370. 18. April 1911, 20 Uhr. — Einrichtung zur Ueberführung von Fetten, Fettsäuren, Oelen und Tranen in solche höhern Schmelzpunktes mittels Wasserstoffs nach dem Kontaktverfahren. — Bremen-Besigheimer Oelfabriken, Bremen (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel. Uebertragung laut Erklärung vom 27. Juni 1922, zugunsten der Schweiz. Oel-Veredlungs A.-G., Erlenstrasse 72, Basel (Schweiz). Vertreter: Imer & de Wurstemberger ci-devant: E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, Genf; registriert den 20. Juli 1922.
- Kl. 38 a, Nr. 55938. 18. April 1911, 20 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zur Herstellung und Regenerierung eines Katalysators zur Ueberführung von Fetten, Fettsäuren, Oelen und Tranen in solche höhern Schmelzpunktes mittels Wasserstoffs nach dem Kontaktverfahren. — Bremen-Besigheimer Oelfabriken, Bremen (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel. Uebertragung laut Erklärung vom 27. Juni 1922, zugunsten der Schweiz. Oel-Veredlungs A.-G., Erlenstrasse 72, Basel (Schweiz). Vertreter: Imer & de Wurstemberger ci-devant E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, Genf; registriert den 20. Juli 1922.
- Kl. 38 a, Nr. 55939 mit 56741, 56742, 56743, 56744 (55939). 18. April 1911, 20 Uhr. — Verfahren zur Ueberführung von Fischöl in ein Fett zu industriellen Zwecken. — Bremen-Besigheimer Oelfabriken, Bremen (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel. Uebertragung laut Erklärung vom 27. Juni 1922, zugunsten der Schweiz. Oel-Veredlungs A.-G., Erlenstrasse 72, Basel (Schweiz). Vertreter: Imer & de Wurstemberger ci-devant: E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, Genf; registriert den 20. Juli 1922.
- Kl. 49 b, Nr. 84777. 22. September 1919, 19 Uhr. — Gelscheibe für Lichtfiltration. — Carl Ramstein, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel. Uebertragung laut Erklärung vom 7. Juni 1922, zugunsten von Carl Ramstein-Wiemken, Kaufmann, Eulerstrasse 1, Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun Nachf. v. A. Ritter, Basel; registriert den 22. Juli 1922.
- Kl. 102 a, Nr. 90547, 90548, 90780, 92792, 94528; Kl. 110 c, Nr. 91045. — Arnold Pfau, Ingenieur, Milwaukee (Wis., Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 29. Juni 1922, zugunsten von Aills-Chalmers Manufacturing Company, Milwaukee (Wisconsin, Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 18. Juli 1922.
- Kl. 116 k, Nr. 92841. 22. April 1921, 16½ Uhr. — Narkosenapparat. — Alexander Henzi, Wettingen b. Baden (Schweiz). Uebertragung vom 24. April 1922, zugunsten von Otto Kunz, Murtenstrasse 24; und Wilhelm Heusser, Sulgeneckstrasse 4, Bern (Schweiz); registriert den 22. Juli 1922.
- Cl. 125 b, n° 86493. 17 aprile 1920, ore 12. — Cassa per l'imbalsaggio di quadri e altri oggetti piani. — Bruno Nizzola, Locarno (Svizzera). Trasmisione del 28 luglio 1922 in favore di Dario Tomasini, Locarno (Svizzera); registrata il 31 luglio 1922.
- Kl. 126 b, Nr. 87869. 2. Juni 1920, 19 Uhr. — Heizeinrichtung an Kraftfahrzeugen mit Verbrennungsmotor. — Karl Kutruff, Konstrukteur, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel. Uebertragung laut Erklärung vom 31. Mai 1922, zugunsten von Stössel & Cie., Wädenswil (Schweiz). Vertreter: Amand Braun Nachf. v. A. Ritter, Basel; registriert den 18. Juli 1922.

#### Neue Vertreter — Nouveaux mandataires — Nuovi mandatar

- Cl. 42, N° 88387. Imer & de Wurstemberger ci-devant E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, Genève.
- Kl. 79 d, Nr. 60580. H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 87 a, Nr. 91009. Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 101 d, Nr. 93888. Imer & de Wurstemberger ci-devant: E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, Genève.

### Löschungen — Radiations — Radiazioni

#### Révocation

- Cl. 96 g, n° 55419. 16 janvier 1911, 19½ h. — Dispositif d'entraînement par frottement. — Charles Edouard O'Keenan, 132 bis, Boulevard Raspail, Paris (France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich.
- Par décision du Département de justice et police, la radiation de ce brevet, publiée dans le n° 124 de la F. o. s. du c. du 30 mai 1922 ainsi que dans la Liste des brevets n° 8 a. c. est révoquée.
- (160 Hauptpatente — 160 brevets principaux — 160 brevetti principali)
- Kl. 2 a, Nr. 83807. Lenkvorrichtung für motorisch betriebene Bodenbearbeitungsmaschinen.
- Kl. 2 a, Nr. 89683. Gerät zum Ausrotten des Unkrautes und Auflockern der Erdkruste.
- Cl. 2 e, N° 64401. Soufreuse.
- Kl. 3 b, Nr. 90232. Brutapparat.
- Kl. 4 a, Nr. 63043. Armierte Betondecke.
- Kl. 4 b, N° 84402. Brique.
- Kl. 4 b, Nr. 95339. Hohle Bauplatte.
- Kl. 4 c, Nr. 72917. Biberschwanzziegel, insbesondere für verschränkte Dachdeckung.
- Kl. 4 d, Nr. 60449. Rollgitter.
- Kl. 4 d, Nr. 70242. Jalousieladen.
- Kl. 4 d, Nr. 85184. Verfahren zur Herstellung von Decken- und Wandverputz, sowie von Estrich-Fussböden.
- Kl. 4 f, Nr. 83505. Auseinandernehmbare, hölzerne Baracke.
- Cl. 7 d, N° 91799. Cheminée munie d'une cape.
- Kl. 7 g, Nr. 89919. Heizkörper für elektrische Raumbeheizung.
- Kl. 8 b, Nr. 68942. Mittel zum Wasserdichtmachen von porösen Stein- und Putzmaterialien, erdigen und faserigen Isoliermaterialien und dergleichen.
- Kl. 9 b, Nr. 68627. Rührwerk für Jauchegruben.
- Kl. 9 b, Nr. 78513. Reiniger für verstopfte Abzugsrohre von Behältern.
- Cl. 9 d, N° 84031. Appareil de chasse à double effet.
- Kl. 10 a, Nr. 84873. Zylinderschloss.
- Kl. 10 a, Nr. 85990. Fallenschloss.
- Cl. 10 a, N° 89517. Câche avec dispositif de contact pour la fermeture et l'ouverture automatique d'un circuit d'éclairage.
- Kl. 10 d, Nr. 71296. Feststellvorrichtung für Fensterflügel, Fensterladen usw.
- Cl. 10 d, N° 95345. Dispositif pour maintenir contre une paroi une fenêtre ouverte.
- Kl. 12 b, Nr. 63517. Verfahren zur Entwässerung von Torf.
- Kl. 13 a, Nr. 75949. Feuerung mit Rauchverbrennung.
- Kl. 13 l, Nr. 83838. Brennstoffspeisevorrichtung für Kohlenstaubfeuerungen.
- Cl. 14 b, N° 95011. Lampada ad acetilene per minatori.
- Kl. 15 a, Nr. 87527. Brenner für feste Brennstoffe.
- Kl. 15 c, Nr. 84039. Blochbürste.
- Kl. 15 c, Nr. 95350. Maschine zum Bürsten, Wischen und Polieren von Fussböden.
- Kl. 15 g, Nr. 83846. Neuerung an Federpolstern für Polstermöbel und Matratzen.
- Kl. 15 g, Nr. 84590. Matratze mit metallnem Netzwerk.
- Kl. 15 g, Nr. 84752. Matratze.
- Kl. 15 k, Nr. 88159. Einrichtung für Badewannen, um diese für Sitzbäder geeignet zu machen.
- Kl. 15 l, Nr. 75430. Garkochvorrichtung.
- Kl. 15 l, Nr. 83660. Kleiderhalter.
- Kl. 15 l, Nr. 87731. Selbsttätige Teemaschine.
- Kl. 17 c, Nr. 69309. Hahnen zur sukzessiven Entnahme von sterilisierten Flüssigkeiten.
- Kl. 21 a, Nr. 79467. Apparat zur Bildung des Fadenkreuzes bei Webketten.
- Cl. 22 a, N° 51421. Machine à coudre perfectionnée.
- Kl. 22 g, Nr. 65107. Stoffaufspanvorrichtung für Schiffchenstickmaschinen.
- Kl. 22 h, Nr. 64205. Stoffaufwollvorrichtung.
- Kl. 22 h, Nr. 65521. Jacquardstickmaschine.
- Kl. 23 b, Nr. 68310. Rohrmöbelgeflecht und Verfahren zu dessen Herstellung.
- Kl. 23 c, Nr. 66108. Verfahren und Maschine zur Herstellung von Zwirnköpfen, umspinnenen Ringen und ähnlichen Gegenständen.
- Kl. 24 a, Nr. 87190. Elektrische Luftbefeuchtungsanlage, insbesondere zur Befeuchtung von Garn mittels Dampf.
- Kl. 24 c, Nr. 64211. Einrichtung zur Stoffdruckerei mit heissen Farben.
- Kl. 24 d, Nr. 84249. Wäscheleinaufhängehaken.
- Kl. 27 a, Nr. 79787. In Halbschuhen zu befestigender Strumpfschoner.
- Kl. 27 c, Nr. 46324. Maschine zum Ueberliolen und Aufzwicken des Oberleders.
- Kl. 27 c, Nr. 58908. Einzangen-Aufzwickmaschine mit Faltevorrichtung.
- Kl. 28 a, Nr. 87957. Milchkannenverschluss.
- Kl. 30 a, Nr. 78544. Elektrischer Backofen.
- Cl. 30 b, N° 95363. Pétrin mécanique.
- Cl. 33 b, N° 68186. Rectificateur à circulation d'eau pour distilleries.
- Kl. 36 d, Nr. 82596. Verfahren und Apparat zur kontinuierlichen Trennung von Flüssigkeitsmischungen oder Emulsionen.
- Cl. 36 k, N° 60982. Procédé de fabrication d'ammoniaque au moyen d'azote d'aluminium.
- Cl. 36 k, N° 65351. Procédé pour la fabrication de la calciocyanamide par l'action de l'azote sur le carbure de calcium.
- Kl. 36 p, Nr. 54587. Verfahren zur Darstellung einer Verbindung aus Wasserstoffsperoxyd und Carbamid.
- Kl. 37 a, Nr. 51277. Verfahren zur Darstellung eines grünen Baumwollfarbstoffes.
- Kl. 37 a, Nr. 55546. Verfahren zur Darstellung eines grünen Diazotierfarbstoffes.
- Kl. 37 a, Nr. 63129. Verfahren zur Darstellung eines für die Farblackfabrikation geeigneten Azofarbstoffes.

- Cl. 37 d, N° 86196. Procédé de fabrication d'un colorant noir.  
 Kl. 41, Nr. 59172. Verfahren zur Darstellung eines dem vulkanisierten Kautschuk nahestehenden Produkts.
- Kl. 41, Nr. 95378. Verfahren zur Herstellung eines Kunststoffes.  
 Cl. 42 N° 89958. Procédé pour le traitement de la cyanamide de calcium en vue de son utilisation comme engrais.
- Kl. 43, Nr. 52119. Absetzbecken zur Klärung von Abwässern.  
 Kl. 44 d, Nr. 87388. Glühbehälter.  
 Cl. 48 g, N° 74950. Machine à écrire la musique.  
 Kl. 48 i, Nr. 51969. Neuerung an Briefkopiermaschinen des Walzensystems mit Vorrichtung zum selbsttätigen Einleiten der Schriftstücke zwischen die Kopierwalzen und Vorrichtung zum selbsttätigen Abschneiden der Kopien von der Kopierpapierbahn.
- Kl. 48 i, Nr. 89722. Vervielfältigungsvorrichtung für Schriftstücke und dergleichen.  
 Kl. 49 d, Nr. 95385. Photomechanisches, den Musiknotendruck einschließendes Vervielfältigungsverfahren.  
 Kl. 50 f, Nr. 68348. Bleistiftspitzer.  
 Kl. 50 f, Nr. 83317. Halter zur Aufnahme von Füllfederhaltern und dergl.  
 Kl. 53 c, Nr. 89261. Elektrisch betätigter Notenblattwender.  
 Kl. 54 a, Nr. 84639. Muskelstärker.  
 Kl. 54 a, Nr. 84924. Fusseisen.  
 Kl. 54 b, Nr. 84074. Einrichtung zum Halten von Seehundsfellstreifen an Skis.  
 Kl. 54 b, Nr. 85092. Langriemenbindung für Ski.  
 Cl. 56 a, N° 94701. Arme à feu.  
 Cl. 58, N° 79977. Pied à coulisse.  
 Kl. 58, Nr. 88208. Apparat zum Kontrollieren der Kurbelraden und Winkelstellungen von Trieb- und Kuppelkurbeln und Zapfen bei Lokomotivratsätzen.
- Cl. 60, N° 55770. Soufflet de compteur à gaz à membrane dit « compteur sec ».  
 Cl. 60, N° 56628. Dispositif de distribution aux compteurs à gaz à membranes dits « compteurs secs ».  
 Kl. 63, Nr. 83324. Geschwindigkeitsmesser.  
 Cl. 64, N° 88919. Indicateur de route destiné à être placé sur une voiture.  
 Kl. 66 b, Nr. 73813. Zeitähler für Wechselstrom.  
 Cl. 68, N° 83711. Appareil indiquant l'angle de correction à faire subir à la direction d'un aéroplane en raison de l'action du vent.  
 Cl. 69, N° 51825. Machine parlante.  
 Cl. 69, N° 74539. Phonographe à moteur à ressort, avec dispositif indicateur du nombre d'organes à enregistrement phonographique qu'il peut encore jouer, à un moment quelconque, sans remontage de son moteur.  
 Cl. 69, N° 90734. Support de couvercle de boîte.  
 Cl. 70, N° 84296. Dispositif pour fixer un instrument optique à la tête d'un observateur.  
 Cl. 70, N° 95396. Dispositif de réfrigération de lumière condensée.  
 Cl. 71 d, N° 75466. Dispositif conducteur de raquette dans les montres.  
 Cl. 71 e, N° 94256. Dispositif de remontage d'un mouvement d'horlogerie.  
 Cl. 71 f, N° 76578. Dispositif de fixation d'un mouvement d'horlogerie dans une boîte de montre.  
 Cl. 72 c, N° 68525. Mouvement d'horlogerie électrique.  
 Kl. 77, Nr. 75677. Anlage zur Herstellung von Zink auf elektrolytischem Wege.  
 Cl. 77, N° 75678. Procédé et four pour le raffinage de métaux volatils.  
 Cl. 79 c, N° 93340. Fer à souder.  
 Kl. 79 b, Nr. 83533. Drehdornpresse.  
 Kl. 79 b, Nr. 83911. Neuerung an Brennern zum autogenen Schweißen.  
 Cl. 79 h, N° 57814. Procédé de fabrication d'ébauches pour flans de couverts en métal.  
 Kl. 79 k, Nr. 88231. Stützlager bei Antriebs- und Schaltwellen von Werkzeugmaschinen.  
 Kl. 79 l, Nr. 52586. Verfahren zur Herstellung von Stirnrädern mit Evolververzahnung und Maschine zur Ausführung des Verfahrens.  
 Kl. 80 e, Nr. 55593. Zylindermesser für Spalt- und Schärfmaschinen.  
 Kl. 80 e, Nr. 70473. Hobelbank mit Bankmecht.  
 Kl. 80 i, Nr. 83923. Werkzeug zum maschinellen Abschälen der Rinde von Rundholz.  
 Kl. 85 a, Nr. 40508. Kugelschleifmaschine.  
 Cl. 85 a, N° 89093. Machine à poncer à l'aide d'une bande sans fin garnie d'émeri.  
 Kl. 85 b, Nr. 79692. Maschine zum Bearbeiten von Gegenständen, insbesondere Gussgegenständen, mittelst Sandstrahles.  
 Kl. 87 a, Nr. 84957. Schraubenschlüssel.  
 Kl. 87 a, Nr. 87607. Verstellbarer Schraubenschlüssel.  
 Kl. 94, Nr. 83173. Haarnädel.  
 Kl. 95, Nr. 90369. Tabakdose mit Zigarettenwickelvorrichtung.  
 Kl. 97, Nr. 70956. Stauffer-Büchse.  
 Kl. 97, Nr. 72543. Einrichtung zur Steuerwellenschmierung an Explosionsmotoren.  
 Kl. 97, Nr. 83023. Ölpumpe für Gewindeschneidkluppen und dergleichen Werkzeuge.  
 Kl. 102 a, Nr. 88622. Reguliervorrichtung an Wasserkreiselmotoren.  
 Cl. 103 a, N° 70491. Machine à piston coulissant.  
 Kl. 103 c, Nr. 39650. Turbo-Dynamo-Anlage mit zwei in entgegengesetzten Richtungen umzudrehende Schaufelräder aufweisender Dampfmaschine und Einrichtung zum Einregulieren der Räder derselben auf möglichst gleiche Geschwindigkeit.  
 Cl. 103 c, N° 60183. Turbine à fluide moteur élastique.  
 Kl. 104 c, Nr. 60380. Einrichtung an mit Einspritzdüsen versehenen, mehrzylindrigen Verbrennungskraftmaschinen, um eine gefahrlose Reinigung der Einspritzdüsen während des Betriebes zu ermöglichen.  
 Kl. 104 c, Nr. 66188. Brennstoff-Einspritzdüse für Verbrennungskraftmaschinen.
- Cl. 104 c, N° 71382. Dispositif empêchant dans un moteur vertical à combustion interne avec graissage sous pression, en carter fermé, et refroidissement du piston par circulation d'eau, le mélange de l'eau provenant de fuites et de l'huile encore utilisable.  
 Kl. 104 c, Nr. 85290. Anlasszündung für Umlaufmotoren.  
 Cl. 104 c, N° 90558. Bougie d'allumage.  
 Cl. 104 c, N° 92804. Appareil de carburation.  
 Kl. 104 c, Nr. 95418. Verfahren zur Herstellung von Aluminiumkolben mit Hartmetallarmierung für Verbrennungskraftmaschinen.  
 Cl. 104 d, N° 87094. Installation de force motrice à air chaud.  
 Kl. 105, Nr. 82847. Einrichtung zur Kraftübertragung durch Fortpflanzung von Wellen in einer Flüssigkeit.  
 Kl. 107 d, Nr. 44143. U-förmiges Ueberhitzerlement für Rauchröhrenüberhitzer und Verfahren zur Herstellung desselben.  
 Kl. 107 d, Nr. 87649. Elektrischer Erhitzer für Dämpfe oder leitende Gase.  
 Kl. 107 e, Nr. 87650. Verfahren und Einrichtung zum Abschlämmen von Elektrodendampfkesseln.  
 Kl. 107 c, Nr. 87651. Elektrischer Flüssigkeitserhitzer.  
 Kl. 108 a, Nr. 88445. Kleinkältemaschine.  
 Kl. 110 c, Nr. 68391. Anlasstransformator mit angebautem Umschalter.  
 Kl. 111 a, Nr. 58074. Verfahren zur Herstellung von blechernen Stangenkappen mit Befestigungsschraube.  
 Cl. 111 a, N° 83198. Bride de serrage pour la fixation de conducteurs électriques aériens.  
 Kl. 111 a, Nr. 83199. Einrichtung zur Speisung eines elektrischen Stromverzehrs, der seine Stelle auf einem Arbeitstisch örtlich ändert.  
 Kl. 111 b, Nr. 63683. Dosenschaltergehäuse mit Trennungswand.  
 Kl. 111 b, Nr. 82691. Vorrichtung an Weckeruhren zum selbsttätigen Einschalten von elektrischen Lampen.  
 Cl. 111 c, N° 71256. Commutateur-régulateur de marche à commande manuelle pour moteurs électriques de traction.  
 Kl. 111 d, Nr. 80293. Maximalausschalter mit Schalthebel.  
 Cl. 114 b, N° 84528. Réflecteur métallique et procédé pour sa fabrication.  
 Kl. 115 b, Nr. 66600. Tragkörper für Glühlampen.  
 Kl. 116 c, Nr. 86787. Leibgürtel für Patienten.  
 Kl. 116 c, Nr. 91432. Bruchband.  
 Kl. 116 g, Nr. 69242. Deckel für Salbenbüchsen und dergleichen.  
 Kl. 116 h, Nr. 58522. Verfahren zur Darstellung eines Derivats des Diaminodioxarsenobenzols.  
 Kl. 116 h, Nr. 59273. Verfahren zur Darstellung von C. C.-Diallylbarbitursäure.  
 Kl. 116 i, Nr. 95431. Haarweller.  
 Cl. 118 b, N° 81222. Appareil pour l'estampage de billets, avec dispositif de contrôle.  
 Kl. 120 a, Nr. 95432. Einrichtung zur Hochfrequenz-Mehrfach-Telegraphie auf Leitungen.  
 Kl. 120 e, Nr. 47865. Schaltungsanordnung bei selbsttätigen Fernsprechanlagen, bei denen die Wähler der Zentrale anstatt durch die Teilnehmer von einer Dienststelle aus eingestellt werden.  
 Kl. 120 e, Nr. 60216. Selbstkassierende Fernsprechanlage für Selbstanschluss-Fernsprechanlagen.  
 Kl. 123 a, Nr. 83780. Skistock.  
 Kl. 123 a, Nr. 83781. Skistock.  
 Kl. 123 b, Nr. 87312. Markttsche.  
 Kl. 123 b, Nr. 91438. Behälter zum Tragen von Paketen usw.  
 Kl. 125 a, Nr. 70707. Absackrohr.  
 Kl. 126 a, Nr. 64367. Einrichtung zum Kuppeln eines Anhängewagens mit einem Strassenwagen.  
 Kl. 126 c, Nr. 89658. Pneumatische Nabe für Fahrzeugräder usw.  
 Cl. 126 d, N° 95446. Pompe à air pour chambres de pneumatiques.  
 Cl. 126 h, N° 88983. Frein de roue à contre-pédalage.  
 Cl. 126 i, N° 95448. Dispositif à circulation d'eau pour refroidir le moteur d'une motocyclette.  
 Kl. 127 e, Nr. 92036. Von der Seite zu bedienende Eisenbahnwagenkuppelung.  
 Kl. 127 i, Nr. 80040. Einrichtung zur Signalgebung in Wagen elektrischer und anderer Bahnen.  
 Kl. 127 l, Nr. 70542. Druckmittelsteuerung für Schalter einer oder mehrerer Lokomotiven von einer gemeinsamen Stelle aus.
- Kl. 27 c, Nr. 62070 (58908). Einzangen-Aufwickmaschine.  
 Kl. 27 c, Nr. 66433 (58908). Einzangen-Aufwickmaschine mit Faltvorrichtung.  
 Kl. 36 p, Nr. 59311 (54687). Verfahren zur Darstellung einer Verbindung aus Wasserstoffsperoxyd und Carbamid.  
 Kl. 36 p, Nr. 59562 (54687). Verfahren zur Darstellung einer Verbindung aus Wasserstoffsperoxyd und Carbamid.  
 Kl. 37 a, Nr. 64387 (63129). Verfahren zur Darstellung eines für die Farblackfabrikation geeigneten Azofarbstoffes.  
 Kl. 37 a, Nr. 64388 (63129). Verfahren zur Darstellung eines für die Farblackfabrikation geeigneten Azofarbstoffes.  
 Kl. 37 a, Nr. 64389 (63129). Verfahren zur Darstellung eines für die Farblackfabrikation geeigneten Azofarbstoffes.  
 Kl. 116 h, Nr. 59813 (58522). Verfahren zur Darstellung eines Derivats des Diaminodioxarsenobenzols.  
 Kl. 116 h, Nr. 60428 (58522). Verfahren zur Darstellung eines Derivats des Diaminodioxarsenobenzols.  
 Kl. 116 h, Nr. 60429 (58522). Verfahren zur Darstellung eines Derivats des Diaminodioxarsenobenzols.  
 Kl. 116 h, Nr. 62734 (58522). Verfahren zur Darstellung eines Derivats des 3,3'-Diamino-4,4'-dioxarsenobenzols.  
 Kl. 116 h, Nr. 62735 (58522). Verfahren zur Darstellung eines Derivats des 3,3'-Diamino-4,4'-dioxarsenobenzols.  
 Kl. 116 h, Nr. 62736 (58522). Verfahren zur Darstellung eines Derivats des 3,3'-Diamino-4,4'-dioxarsenobenzols.  
 Kl. 116 h, Nr. 62737 (58522). Verfahren zur Darstellung eines Derivats des 3,3'-Diamino-4,4'-dioxarsenobenzols.

- Kl. 116 h, Nr. 62738 (58522). Verfahren zur Darstellung eines Derivats des 3,3'-Diamino-4,4'-dioxarsenobenzols.
- Kl. 116 h, Nr. 62739 (58522). Verfahren zur Darstellung eines Derivats des 3,3'-Diamino-4,4'-dioxarsenobenzols.
- Kl. 116 h, Nr. 62740 (58522). Verfahren zur Darstellung eines Derivats des 3,3'-Diamino-4,4'-dioxarsenobenzols.
- Kl. 116 h, Nr. 62741 (58522). Verfahren zur Darstellung eines Derivats des 3,3'-Diamino-4,4'-dioxarsenobenzols.
- Kl. 120 e, Nr. 67367 (47865). Schaltungsanordnung bei Fernsprechanlagen mit halb selbsttätigem Betrieb.
- Kl. 120 e, Nr. 67368 (47865). Schaltungsanordnung bei Fernsprechanlagen mit halb selbsttätigem Betrieb.

**Verzeichnis der am 1. August 1922 veröffentlichten 180 Patentschriften**

Liste des 180 exposés d'invention publiés le 1<sup>er</sup> août 1922

Liste dei 180 espositi d'invenzione pubblicati il 1<sup>o</sup> agosto 1922

94036	95635	95661	95685	95710	95734	95761	95790
94447	95636	95662	95686	95711	95735	95762	95791
95169	95637	95663	95687	95712	95736	95763	95792
95250	95638	95664	95688	95713	95737	95764	95793
95376	95639	95665	95689	95714	95738	95765	95794
95377	95640	95666	95690	95715	95739	95766	95795
95409	95641	95667	95691	95716	95740	95767	95796
95566	95642	95668	95692	95717	95741	95768	95797
95596	95643	95669	95693	95718	95742	95769	95798
95597	95644	95670	95694	95719	95743	95770	95799
95603	95645	95671	95695	95720	95744	95771	95800
95604	95646	95672	95696	95721	95745	95772	95801
95605	95647	95673	95697	95722	95746	95773	95802
95620	95650	95674	95698	95723	95747	95774	95803
95622	95651	95675	95701	95724	95748	95775	95804
95625	95652	95676	95702	95725	95749	95776	95805
95627	95653	95677	95703	95726	95750	95777	95806
95628	95654	95678	95704	95727	95751	95778	95807
95630	95655	95679	95705	95728	95752	95779	95808
95631	95656	95680	95706	95729	95753	95780	95809
95632	95657	95681	95707	95730	95754	95781	95810
95633	95658	95682	95708	95731	95755	95782	95811
95634	95659	95683	95709	95732	95756	95783	95812
95635	95660	95684	95710	95733	95757	95784	95813

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale**

Deutschland — Zollaufgeld. Vom 30. August bis und mit 5. September beträgt das deutsche Zollaufgeld 21,900 %.

— Wiener Internationale Messe. Die österreichische Handelskammer in der Schweiz (Zürich, Waisenhausstrasse 2) teilt uns mit, dass bei ihr Ausweise

für die vom 10. bis 18. September stattfindende Herbstmesse zum Preise von Fr. 5 und Quartierbestellkarten zu Fr. 2 erhältlich sind. Gegen Vorweisung des Messeausweises erteilen die österreichischen Vertretungsbehörden in der Schweiz das Ein- und Rückreise-Visum nach Oesterreich gegen die halbe Normalgebühr. Mit dem Messeausweis wird auch das Messeabzeichen, welches zum freien Eintritt in alle Messehäuser berechtigt, verabfolgt.

**Vom schweizerischen Geldmarkt**

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz.				Wechsel- (Gold-) Kurse			
Offiziell	Privat	Tägl. Geld	%	Paris	London	Berlin	in %/o, Ober (+) bzw. unter (-) Parität
25. VIII. 3	1 1/16	1		-2,937	-1,312	-4,812	-594,1 — 71,0 — 998,0
18. VIII. 3 1/2	1 1/16	1		-2,875	-1,312	-4,760	-585,0 — 69,6 — 996,2
11. VIII. 3 1/2	1 1/16	1		-2,875	-1,000	-4,760	-582,8 — 71,9 — 995,4
4. VIII. 3 1/2	1 1/16	1		-2,812	-0,687	-4,812	-570,3 — 72,5 — 994,8
28. VII. 3 1/2	1 1/4	1		-2,812	-0,687	-3,812	-565,2 — 71,8 — 992,1
21. VII. 3 1/2	1 1/10	1		-2,812	-0,687	-3,812	-564,7 — 80,6 — 991,7

Lombard-Zinssuss: Basel, Genf, Zürich 4-5 %/o. — Offizieller Lombard-Zinssuss der Schweiz, Nationalbank 8 %/o. — Darlehensklasse 4 %/o.

**Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse**

Ausweise vom 28. August — Situations hebdomadaires du 28 août

Aktiva		
Metallbestand:	Fr.	Letzter Ausweis / Dernière situation
Gold	515,089,418. 10	1,320,428. 95
Silber	116,328,000. —	1,049,675. —
Darlehens-Kassascheine	630,117,418. 10	20,865,238. 55
Portefeuille	11,186,125. —	2,716,700. —
Sichtguthaben im Ausland	315,468,928. 35	35,896,404. 77
Lombardvorschüsse	42,687,700. —	8,413,688. 20
Wertschriften	35,896,404. 77	11,528,071. 36
Korrespondenzen	8,413,688. 20	23,969,890. 86
Sonstige Aktiva	11,528,071. 36	1,079,568,171. 64
	23,969,890. 86	
	1,079,568,171. 64	

Passiva		
		Fonds propres / Billets en circulation
Eigene Gelder	30,440,858. 48	735,028,325. —
Notenumlauf	735,028,325. —	294,022,555. 79
Giro- u. Depotrechnungen	294,022,555. 79	80,076,432. 37
Sonstige Passiva	80,076,432. 37	5,267,559. 76
	1,079,568,171. 64	

Diskontsatz 3 %/o, gültig seit 17. August 1922. — Lombardzinssuss 4 %/o, gültig seit 17. August 1922. — Taux d'escompte 3 %/o, depuis le 17 août 1922. — Taux pour avances 4 %/o, depuis le 17 août 1922.

**Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.**

(Übervonungskurse vom 26. August an) — Cours de réduction à partir du 26 août 1922  
Belgique fr. 87. 60; Deutschland Fr. - 32; Itale fr. 22. 80; Oesterreich Fr. -. 02 1/2; Grande-Bretagne fr. 24. —

1) Abweichungen nach den Schwankungen vorbehalten. — 2) Saut adaptation aux fluctuations.

— Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

— Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

**Schweiz. Bundesbahnen**

Die Auslosung der Anleihen 3 1/2 % Schweizerische Centralbahn, vom 1. Juni 1894 und 4 % Schweizerische Bundesbahnen, von 1912 und 1914, findet am 6. September 1922, um 14 1/2 Uhr, im Verwaltungsgebäude Hochschulstrasse 6, Zimmer Nr. 80, in Bern statt.

Bern, den 26. August 1922.

Generaldirektion der S. B. B.

**Chemins de fer fédéraux**

Le tirage des obligations des emprunts 3 1/2 % Central-Suisse, du 1<sup>er</sup> juin 1894 et 4 % Chemins de fer fédéraux, de 1912 et 1914, aura lieu le 6 septembre 1922, à 14 1/2 heures, au bâtiment Hochschulstrasse 6, chambre n° 80, à Berne.

Berne, le 26 août 1922.

Direction générale des C. F. F.

**Klapper Cultuur Maatschappij „Toja Lawa“**

**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

am 12. September 1922, vormittags 11 1/2 Uhr in den Geschäftsräumen der Gesellschaft, Nieuwendijk 197-199, Amsterdam

Die Aktionäre sind berechtigt zur Anwendung der Versammlung, wenn sie ihre Aktien spätestens am 7. September 1922 entweder in Amsterdam im Kontor der Gesellschaft, oder in Solothurn bei der Solothurner Handelsbank hinterlegen; die dafür auszustellende Empfangsbescheinigung gilt als Eintrittsbeweis zu der Versammlung.

Amsterdam, den 28. August 1922.

Der Vorstand.

**Spinnerei & Weberei Rüderswil A. G.**

XVI. ordentliche Generalversammlung  
Samstag, den 9. September 1922, vormittags 11 1/2 Uhr  
im Gasthof zum „Rössli“ in Zollbrück

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes und der Rechnungsablage. — 2175
2. Dechargé-Erteilung an die Fabrikleitung und an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten.
5. Unvorhergesehenes.

Die Herren Aktionäre werden zu dieser Generalversammlung höflich eingeladen.

Rüderswil, den 24. August 1922.

Namens der Spinnerei & Weberei Rüderswil A. G.  
Der Verwaltungsrat.

Les actionnaires de la Société Anonyme des Magasins Anglais A. Spiess dont le siège est à Lucerne, sont convoqués en ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE pour samedi, 2 septembre 1922, à 15 heures, au Bureau de Mr. Alor, 1, Haultwylerhof, Lucerne.

Ordre du jour: Opérations statutaires. Le rapport du contrôleur, le bilan et le compte de profits et pertes sont déposés au susdit bureau Morf, où les actionnaires doivent en prendre connaissance.

**Aktiengesellschaft der Maschinenfabriken Escher Wyss & Cie., Zürich**

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

**XXXIV. ordentlichen Generalversammlung**

auf Donnerstag, den 7. September 1922, vormittags 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude unserer Gesellschaft in Zürich höflich eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1921/22; Bilanz und Rechnungsabschluss per 31. März 1922 mit Bericht der Rechnungsrevisoren. Decharge-Erteilung an die Verwaltung und Direktion. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
2. Wahlen in den Verwaltungsrat. — 2137 · (3507 Z)
3. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und zwei Stellvertretern.

Der Bericht des Verwaltungsrates an die Generalversammlung, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 29. August 1922 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Stimmkarten können bis 3 Tage vor der Generalversammlung gegen Deponierung der Aktien auf unserem Zentralbureau bezogen werden.

Zürich, den 28. August 1922.

Namens des Verwaltungsrates:  
Der Präsident: Dr. ing. H. Zolly.

**AVIS**

La Régie fédérale des alcools à Berne met en vente au prix de 20 francs la pièce, jusqu'à concurrence de la quantité disponible et contre paiement comptant, des fûts vides en chêne, barils à « alcool américains » d'une contenance d'environ 180 à 200 litres. Ces fûts sont livrables par ses entrepôts de Berthoud, Delémont et Romanshorn en quantités d'au moins 20 pièces, frais de port à la charge de l'acheteur. Pour des achats d'un plus grand nombre de fûts il sera accordé des prix réduits.

La Régie met en outre en vente des fûts en tôle noire, bien conditionnés d'une contenance d'environ 400 litres. Le prix de vente de cette futaille, livrable contre paiement comptant par ses entrepôts de Delémont et Romanshorn, frais de transport à la charge de l'acheteur, est de 30 francs la pièce pour une commande d'au moins 10 fûts. ,2122 (5293 Y)

Berne, le 15 août 1922.

Régie fédérale des alcools.

**Bekanntmachung**

Die Eidg. Alkoholverwaltung in Bern liefert solange frei ab ihren Alkohollagern Burgdorf, Delsberg und Romanshorn elchene Spritbarrels von 180—200 Liter Gehalt bei Abnahme von mindestens 20 Stück auf einmal zum Preise von Fr. 20 per Stück unfrankiert gegen Barzahlung. Bei Bezug von grösseren Posten wird entsprechende Preisermässigung gewährt.

Ab den Alkohollagern Delsberg und Romanshorn sind gut erhaltene Spritfässer aus Schwarzblech von 400 Liter Gehalt bei Abnahme von mindestens 10 Stück auf einmal zum Preise von Fr. 30 per Stück unfrankiert gegen Barzahlung abzugeben. ,2121 (5292 Y)

Bern, den 15. August 1922.

Eidg. Alkoholverwaltung.

**Teilhaber**

aktiver oder passiver, mit ca. Fr. 50,000 Einlage **gesucht** -2166  
in ein sich entwickelndes, seriöses **Kohlen-Import- und allgem. Export-Geschäft**. Vermittler verboten. — Postfach 10862/2, Basel.

**AKTIEN, OBLIGATIONEN, CHEQUES, TAXMARKEN, BANKNOTEN etc.**

ART. INSTITUT ORELL FÜSILI ZÜRICH BÄRENGASSE 6.

**Beratung in Steuerangelegenheiten**

durch **FIDES**

Treuhand-Vereinigung A.-G.  
ZÜRICH 1, Bahnhofstrasse 53, Telefon Sel. 294  
BASEL, Bäumleingasse 13, Telefon 47.80  
Telegramme: „FIDES“

**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf Vormundschaft**

Zur Feststellung von Vermögen und Schulden des unter Vormundschaft gestellten **Hug Ernst**, Jakob Gottfrieds Sohn, Ehemann der Marie geb. Sterchi, geb. 27. Februar 1895, von Rüttschelen, Kaufmann in Kapellen zu Wynlgen, wurde auf Grund der Art. 398, Absatz 3, Z. G. B. und Art. 43 E. G. zum Z. G. B. die Errichtung des öffentlichen Inventars angeordnet.

Gemäss Art. 582 Z. G. B. und § 12 des Dekretes vom 18. Dezember 1911 über die Errichtung öffentlicher Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Bevormundeten aufgefordert, ihre Ansprachen bis und mit dem 26. September 1922 beim Regierungsstatthalteramt Burgdorf schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen fällt auch die Haftung weg (Art. 590 Z. G. B.). -2155

Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Bevormundeten die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist bei dem mit der Errichtung des Inventars beauftragten Notar G. Ruchti in Wynlgen schriftlich anzumelden.

Massverwalter: Der Vormund, Herr Johann Gerber, Landwirt auf dem Solberg zu Wynlgen.

Wynlgen, den 23. August 1922.

Namens des Massverwalters,  
Der Beauftragte: G. Ruchti, Notar.

**Aufforderung**

Die **Leicht- und Hartsteinwerke Willaringen A. G.** in Basel ist laut Beschluss der Generalversammlung vom 29. Juni 1922 in **Liquidation** getreten. Die Gläubiger werden aufgefordert, Forderungen innert **60 Tagen** beim Unterzeichneten anzumelden.  
BASEL, den 25. August 1922.

Der Liquidator:  
Dr. Alex. Hartmann, Basel  
Advokat und Notar.

Vergeben Sie keinerlei **Import- oder Exporttransporte** ohne vorher die **Act.-Ges. Innocente Mangili, Filiale Basel** Internat. Spedition- und Lagerhaus Telefon 1010 mitkonkurrieren zu lassen. -2146

**4% Prämien-Anleihen von 1919 des Hypotheken-Kredit-Vereins Zürich**

Unter Aufsicht des Notariates der Stadt Zürich wurden heute folgende **Prämien** gezogen:

Zu Fr. 20,000. Serie 38134 Nr. 9. — Zu Fr. 5000, Serie 75951 Nr. 4. — Zu Fr. 2500, Serie 315 Nr. 8. 7579 1. — Zu Fr. 1000, Serie 315 Nr. 6. 5155 9. 25694 4. 34460 8. 38134 8. 38955 2. 48693 8. 64855 6, 7, 8. — Zu Fr. 500, Serie 315 1. 3358 5, 6, 10. 5155 5. 7579 2, 7. 25694 6, 7, 8. 34460 10. 38134 3, 4. 41967 1. 43829 3. 53121 1, 5, 10. 62435 1. 75951 8. — Zu Fr. 250, Serie 315 4, 7, 9, 10. 3358 4. 7579 3. 34460 4, 6. 38134 2. 38955 6. 41967 6, 9. 43829 1, 4, 7. 48693 4. 53121 4. 62435 3. 64855 4. 75951 9.

Alle übrigen Nummern der am 20. Juli 1922 gezogenen Serien werden mit Fr. 100 zurückbezahlt. Die Auszahlung dieser gezogenen Obligationen erfolgt vom 20. September 1922 an. -2158 (3555 Z)

Zürich, den 21. August 1922.

Die Direktion.

**Schweizerisches Handels Adressbuch**

Chapalay & Mottier A.-G., Genf

Konzessionärin:  
**PUBLICITAS IN GENÈVE**



bringt eine beschränkte Anzahl von Exemplaren zum **reduzierten Preise** von

**Fr. 15**

pro Exemplar des

Schweizerischen Handels-Adressbuches **Ausgabe 1921**

zum Verkauf

Versand gegen Nachnahme

Bestellungen sind erbeten an **Publicitas, Bern**

**SANTISBAHN A.-G.**

Die Aktionäre werden hiermit zur

**ordentlichen Generalversammlung**

für das Jahr 1921 eingeladen auf **Samstag, den 2. September 1922, nachmittags 4 1/2 Uhr** in das Bahnhof-Restaurant Wasserauen

TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht und Betriebsrechnung 1921. -2177 (3214 G)
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Wahlen.
4. Allgemeine Umfrage.

Geschäftsbericht und Stimmkarten können vom 26. August an gegen Hinterlage der Aktien oder eines Nummern-Verzeichnisses derselben im Betriebsbureau in Weissbad oder bei der Direktion der Schweiz. Volksbank in St. Gallen bezogen werden.

Die Stimmkarte berechtigt am 2. September zur freien Fahrt auf der Santsibahn. Appenzel, den 23. August 1922.

Für den Verwaltungsrat,

Der Präsident: B. Zweifel. Der Sekretär: Dr. C. Meyer.

**„Svizzera-Italia“**

Società di Viaggi e di Trasporti  
Sede: Zurigo

**L'assemblea ordinaria generale**

è convocata presso la sede di **Zurigo**, il giorno **11 settembre 1922, alle ore 10 antimeridiane**, con il seguente ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio d'amministrazione.
2. Presentazione del bilancio e relative deliberazioni.
3. Relazione dei Signori revisori.
4. Nomina del consiglio d'amministrazione (2 consiglieri).
5. Nomina dei revisori.
6. Lettura ed approvazione del verbale dell'assemblea.

Le azioni devono essere depositate presso il Credito Svizzero o la sede sociale a Zurigo entro l'8 settembre 1922.

Zurigo, 26 agosto 1922.

Il consiglio d'amministrazione.

**Emprunt Commune de Sierre, de 1909**

10<sup>me</sup> tirage

Les obligations suivantes, N<sup>os</sup> 32, 41, 50, 80, 121, 148, 158, 163, 169, 228, 250, 262, 299, 305, 329, 346, 388, 398, 411, 456, 475, 485, 506, 524, 549, 558, 563, 636, 665, 676, 712, 740, 753, 765, 777, 801, 812, 936, 997, 1010, 1058, 1175, 1192, 1365, 1393, 1431 sont sorties au tirage du 25 août 1922 pour être remboursées au pair le 31 décembre 1922 aux guichets de la Société de Banque Suisse, à Lausanne.

Les obligations N<sup>os</sup> 632 et 736, remboursables depuis le 31 décembre 1921, n'ont pas encore été présentées au paiement. L'intérêt cesse de courir dès l'échéance. -2173 (254 L)

**Buchhaltungsbureau Hermann Frisch ZÜRICH 6**

Weinbergstrasse 57

Gegründet 1899

besorgt

Einrichtung und Nachtragung von Buchhaltungen aller Systeme, Bilanzen Revisionen, Ordnen und Nachtragen vernachlässigter Bücher, Expertisen, Steuerangelegenheiten etc. -2558

**Gedekte**

**Lagerräume**

mit Geleiseanschluss in

Wallisellen zu vermieten

Gefl. Anfragen unter Chiffre E 3609 Z an Publicitas, Zürich. -2179

**Revisionen**

Expertisen, Bilanzen, Buchhalt.-Einrichtungen, Nachtragungen u. Richtigstellungen, Transformationen etc. sowie Steuerangelegenheiten. Lang Praxis, in Ref.

**Treuhand-Bureau Ch. Zimmermann**

Gessnerstrasse 3. Zürich, bei Sühbrite's Telefon Sel. 8248.

**Hotel-**

angestellte finden durch Veröffentlichung ihres Gesuches in der Feuille d'Avis de Montreux, am schnellsten und sichersten

**Stelle**

in **Montreux** oder Umgebung. Sich zu wenden an

**PUBLICITAS A.G.**

Schweiz. Annoncen-Expedition

**RUSSISCHE NOTEN**

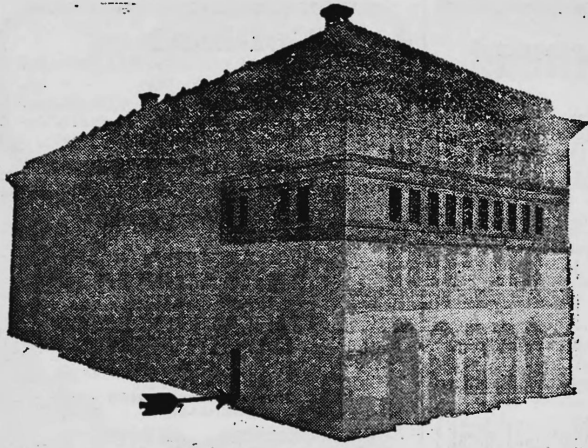
Romanoff, Sowjet etc. kauft und verkauft

Commissionsbank Zürich A.-G. in Zürich

**Jeune employé**

actif et débrouillard, au courant travaux de bureau et magasin, connaissant comptabilité et à fond services expédition et réception marchandises des chemins de fer suisses, ohorehe situation dans bonne maison n'importe quelle branche. Certificats, références 1<sup>er</sup> ordre à disposition. -2174

Ecrire sous S 25606 L Publicitas, Lausanne.



ZÜRICH, August 1922.

Wir haben unsern Geschäftssitz von WINTERTHUR nach ZÜRICH verlegt. Unsere Bureaux befinden sich im neuen Nationalbank-Gebäude, 2. Stock, gegen die Bahnhofstrasse. Telephon S. 8790.

Wir danken für das unserer Firma seit mehr als 40 Jahren entgegengebrachte Vertrauen und bitten alle Papier-Verbraucher, uns auch fernerhin mit ihren Anfragen und Aufträgen zu betrauen.

# GEBRÜDER HUBER

PAPIER EN GROS

,2101 (3465 Z)

IMPORT - EXPORT

## Basler Lagerhausgesellschaft, Basel 7

### Société d'Entrepôts de Bâle, à Bâle 7

Télégrammes: „Warehouse“.

3240

Import und Export von und nach Deutschland, Holland, Dänemark, Schweden, Norwegen.

Verteilung von Wagenladungen in unsern neuen Lagerhäusern am badischen Bahnhof. Amtliche Güterabfuhr der Deutschen Reichseisenbahnen am badischen Bahnhof zu Basel, Verzollungen am badischen Hauptzollamt und dem schweizerischen Hauptzollamt gegenüber unserer Lagerhalle (Export — Import). Eigene rasche Sammelwagen von Frankfurt a. M., Köln, Mülheim, Hagen i. W., Hamburg, Bremen, Berlin, Leipzig. Verkehr Italien-Deutschland.

## Rothenbach & Co. K. A. G. in Liq.

Es wird hiermit bekannt gegeben, dass die Firma Rothenbach & Co. K. A. G. in Bern sich laut Beschluss der Generalversammlung vom 29. Juni 1922 auflöst und in Liquidation getreten ist.

Dieselbe ist einer Liquidationskommission übertragen worden, bestehend aus den Herren Dr. J. Vogel, Fürsprecher in Bern, Präsident; F. Häflliger, Notar und Prokurist der Kantonalbank Bern, Sekretär; Oberst Otto Häfelin, Solothurn; F. Lehner, Notar und Prokurist der Schweiz. Volksbank Bern; Ernst Rothenbach, Ing. in Bern, Geschäftsführer.

Die Gläubiger der Firma Rothenbach & Co. K. A. G. in Bern werden gemäss Art. 667 Absatz 3 O. R. aufgefordert, Ihre Ansprüche bis 31. Oktober 1922 im Geschäftsdomizil der Gesellschaft, Monbijoustrasse 91, in Bern anzumelden.

Bern, den 19. August 1922.

Die Liquidationskommission.

## Société Mutuelle „Le Succès“

### Société Coopérative ayant son siège à Genève

Messieurs les sociétaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire et extraordinaire

le **jeudi, 31 août 1922, à 15 heures, au siège de la société à Genève, Passage des Lions 11.**

#### ORDRE DU JOUR:

Assemblée générale ordinaire

1. Rapport de la direction sur l'exercice écoulé.
2. Votation sur la conclusion de ce rapport.

,2165

#### ORDRE DU JOUR:

Assemblée générale extraordinaire.

1. Dissolution de la société.
2. Nomination d'un ou plusieurs liquidateurs et déterminations de leurs pouvoirs, ainsi que leur rémunération.
3. Transfert du siège social.

La direction.

## Einwohnergemeinde Bern

An der heute stattgefundenen Ziehung sind folgende Obligationen zur Rückzahlung herausgelost worden:

### 1. Vom 3½ % Anleihen vom 15. Mai 1893, von Fr. 3,000,000

Nrn. 30, 31, 47, 51, 89, 128, 202, 210, 228, 284, 300, 307, 424, 448, 505, 518, 552, 589, 591, 648, 657, 757, 802, 838, 843, 845, 856, 944, 974, 1012, 1013, 1026, 1028, 1031, 1067, 1094, 1098, 1151, 1177, 1189, 1202, 1243, 1266, 1283, 1306, 1317, 1349, 1392, 1432, 1442, 1451, 1492, 1511, 1546, 1581, 1587, 1593, 1632, 1725, 1749, 1757, 1766, 1815, 1844, 1845, 1868, 1880, 1918, 1963, 2044, 2073, 2165, 2214, 2205, 2209, 2276, 2308, 2338, 2349, 2354, 2367, 2374, 2385, 2504, 2513, 2567, 2578, 2580, 2609, 2631, 2651, 2659, 2670, 2698, 2712, 2715, 2771, 2815, 2857, 2938, 2950.

Diese 101 Obligationen à Fr. 1000 sind zahlbar auf 15. November 1922. Die Verzinsung hört mit diesem Tage auf.

Früher herausgeloste noch ausstehende Obligationen: per 15. Nov. 1920: Nrn. 175, 825; per 15. November 1921: Nrn. 113, 242, 617, 916, 1049, 1153, 1158, 1699, 1982, 2617.

### 2. Vom 3 % Anleihen von 1897 von Fr. 14,510,000

Nrn. 801—900, 1416, 1485, 3791, 3822, 3875, 7946, 8408, 14701 bis 14800, 16559, 18101, 18724, 18865, 19101—19200, 19928, 19995, 20060, 20375, 21011, 24106, 24155, 24175, 25298.

Diese 320 Obligationen à Fr. 500 sind zahlbar auf 1. Oktober 1922. Die Verzinsung hört mit diesem Tage auf.

Früher herausgeloste noch ausstehende Obligationen: per 1. Oktober 1917: Nr. 24191; per 1. Oktober 1919: Nr. 6290; per 1. Oktober 1920: Nr. 10198; per 1. Oktober 1921: Nrn. 4504/05, 4550/53, 15336/39, 15970 bis 72, 16626/35, 16640.

### 3. Vom 4 % Anleihen von 1910 von Fr. 12,000,000

Nrn. 164, 1354, 1355, 1356, 1874, 1899, 2301—2350, 4502, 4533, 4673, 4658, 4659, 5504, 5819, 5855, 5859, 6177, 6286, 6369, 6953, 6954, 6995, 7016, 7948, 9557, 9563, 9574, 9994, 10213, 10755, 10989, 11709, 11710.

Diese 82 Obligationen à Fr. 1000 sind zahlbar auf 1. November 1922. Die Verzinsung hört mit diesem Tage auf.

Früher herausgeloste noch ausstehende Obligationen: per 1. Nov. 1921: Nrn. 4530 und 7022.

Bern, den 25. August 1922.

Städt. Finanzdirektion.